



امارت اسلامی افغانستان

وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی  
شرکت مخابراتی افغان تیلی کام

شرطنامه معیاری تدارکات اجناس

برای

پروژه تهیه و تدارک چاپ آفست دیجیتال شبکه  
مخابراتی سلام

نوع قرارداد: به شکل چهار چوبی

آدرس اداره: محمد جان خان وات، تعمیر پست پارسل، منزل چهارم، وزارت  
مخابرات و تکنالوژی معلوماتی

شماره داوطلب: MCIT-AFTEL/1402/G-006/NCB

بودجه: بودجه شرکت مخابراتی افغان تیلی کام

تعداد بخش ها: یک بخش

تاریخ صدور: سنبله 1402

## محتویات

### **بخش اول: طرزالعمل های داوطلبی**

- قسمت 1 درستورالعمل برای داوطلبان
- قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی
- قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت
- قسمت 4 فورمه های داوطلبی

### **بخش 2: نیاز مندیها**

- قسمت 5 جدول نیاز مندیها

### **بخش سوم: قرارداد**

- قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد
- قسمت 7 شرایط خاص قرارداد
- قسمت 8 فورمه های قرارداد

## مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبقاسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوه عامه<sup>1</sup> تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدالمال شماره PPU/C016/1386 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست الوزراً امارت اسلامی افغانستان  
ریاست تدارکات ملی  
آمریت پالیسی تدارکات  
قصر مرمرین، کابل، افغانستان

---

<sup>1</sup> وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده 1 هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

الف. عمومیات	
1.1 اداره این شرطنامه رابه منظور تدارک اجناس وخدمات ضمنی مندرج <b>قسمت 5جدول نیازمندی ها</b> صادر مینماید. نام،نمبرتشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هربخش در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> درج می باشد.	ماده 1- ساحه داوطلبی
در این شرطنامه: 1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتیتوسط طرف مقابل می باشد؛ 2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛ 3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.	
2.1 اداره، وجوه کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوه مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجوه عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.	ماده 2- وجوه
3.1 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 5- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.	ماده 3- فساد و تقلب
3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا ازطریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.	
3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.	
3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.	

<p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفرواجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده درحال حاضر یا درگذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفرا درعین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگر اینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعملم جاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.</p>	<p>ماده 4- داوطلب واجد شرایط</p>
<p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 تشبثات دولتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.</p> <p>4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارائه نماید. در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرزالعمل تدارکات اجراءات صورت می گیرد.</p>	
<p>5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> باشد.</p>	<p>ماده 5- اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط</p>
<p>5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.</p>	
<p>5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	

ب. محتویات شرطنامه	
<p>6.1 این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشند.</p> <p><b>بخش 1: طرزالعمل های داوطلبی</b></p> <p>قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان          قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی          قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت          قسمت 4: فورمه های داوطلبی</p> <p><b>بخش 2: نیازمندیها</b></p> <p>قسمت 5: جدول نیازمندیها</p> <p><b>بخش 3: قرارداد</b></p> <p>قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد          قسمت 7: شرایط خاص قرارداد          قسمت 8: فورمه های قرارداد</p>	<p>ماده 6-بخش های شرطنامه</p>
<p>6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.</p>	
<p>6.3 در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.</p>	
<p>6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا اسناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفرشده میتواند.</p>	
<p>7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.</p> <p>7.2 هرگاه اداره بالاتر توضیح مطالبه شده، تعدیل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرزالعمل تدارکات و بند 2 ماده 24 این دستورالعمل اجراء می نماید.</p>	<p>ماده 7- توضیح شرطنامه</p>
<p>7.3 به منظور توضیح وجواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> دعوت نماید.</p>	
<p>7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.</p>	
<p>7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارائه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.</p>	
<p>7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد.</p>	

8.1 اداره میتواند، حد اقل الی (3) روز قبل از تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.	ماده 8-تعدیل شرطنامه ها
8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.	
8.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قرار دادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.	
<b>ج. تهیه آفرها</b>	
9.1 تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها برعهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی درقبال همچون مصارف ندارد.	ماده 9- مصارف داوطلبی
10.1 آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایتی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر رایج میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه رایج شده استناد می گردد.	ماده 10 - زبان آفر
11.1 اسناد ذیل شامل آفر می باشد: 1- فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت درمطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛ 2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم درمطابقت با ماده 21 این دستورالعمل؛ 3- صلاحیت نامه معتبر کتبی درمطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛ 4- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب درمطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛ 5- اسناد و مدارک تثبیت منشا واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن درمطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛ 6- اسناد و مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛ 7- اسناد و مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛ 8- سایر اسناد مطالبه شده در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> .	ماده 11- اسناد شامل آفر
12.1 فورمه تسلیمی آفر شامل در <b>قسمت 4 ( فورمه های داوطلبی)</b> بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.	ماده 12 - فورمه تسلیمی آفر و جدول های قیمت
12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.	
13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> از قبولی آن تذکر رفته باشد.	ماده 13- آفرهای بدیل
14.1 قیمت ها و تخفیفات رایج شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید درمطابقت با شرایط ذیل باشد.	ماده 14- قیم آفر و تخفیفات
14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه رایج گردد.	

<p>14.3 قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.</p>	
<p>14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.</p>	
<p>14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی وسایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (Incoterms) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تذکر رفته است، می باشد.</p>	
<p>14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعدیل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعدیل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتم طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.</p>	
<p>15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طوری دیگر تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 15- اسعار آفر</p>
<p>16.1 به منظور تثبیت واجد شرایط بودن درمطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج <b>قسمت 4) فورمه های داوطلبی</b> را خانه پری نماید. در صورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واجد شرایط پنداشته نمیشود.</p>	<p>ماده 16- اسناد تثبیت اهلیت داوطلب</p>
<p>17.1 به منظور تثبیت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشأ تولید که شامل جدول های قیمت شامل <b>قسمت 4) فورمه های داوطلبی</b> می باشد، را درمطابقت با ماده 5 این دستورالعمل خانه پری نماید.</p>	<p>ماده 17- اسناد ثبوت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی</p>
<p>18.1 به منظور تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطنامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تخنیکی و معیارات مندرج <b>قسمت 5) جدول نیازمندی ها</b> ارایه نمایند.</p>	<p>ماده 18- اسناد تثبیت تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن</p>
<p>18.2 مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تخنیکی هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنآت از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.</p>	



<p>18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرزه جات اضافی، ابزارخاص و سایر ملزومات برای کارآیی مناسب و مداوم اجناس درجریان مدت مشخص درصفحه <b>معلومات داوطلبی</b> راتهییه نماید.</p>	
<p>18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجارتي و کتلاک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرفبمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجارتي و شماره های کتلاک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.</p>	
<p>19.1 مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد.</p> <p>1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فورم شامل <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در امارت اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛</p> <p>2- در صورت تذکر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، داوطلب که در امارت اسلامی افغانستان فعالیت تجارتي نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرزه جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛</p> <p>3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج <b>قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت)</b> را بر آورده نماید.</p> <p>19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد:</p> <p>1- آفر شامل معلومات اهلیت برای هریک از شرکای مشترک باشد؛</p> <p>2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p>3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</p> <p>4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p> <p>6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p> <p>19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.</p>	<p>ماده 19- اسناد اثبات اهلیت داوطلب</p>
<p>20.1 اداره میعاد اعتبار آفر ها را درصفحه <b>معلومات داوطلبی</b> درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر</p>	<p>ماده 20- میعاد اعتبار آفرها</p>

<p>های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>20.2 اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طورکتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.</p>	
<p>21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>	<p>ماده 21-تضمین آفر</p>
<p>21.2 مقدار تضمین آفر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</li> <li>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از امارت اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل امارت اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</li> <li>3- تضمین آفر باید کاملاً در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</li> <li>4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</li> <li>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کپی ها قابل قبول نخواهد بود.</li> <li>6- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</li> </ol>	
<p>21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توام با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.</p>	
<p>21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>21.5 در حالات ذیل اظهار نامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛</li> <li>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</li> <li>3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه؛</li> <li>4- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه توسط داوطلب برنده؛</li> <li>5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</li> </ol>	
<p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد.</p>	

<p>در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> ترتیب گردد.</p>	
<p>21.7 هر گاه طبق <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تضمین آفر لازم نباشد، و 1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛ 2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند. حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> از آن تذکر رفته باشد.</p>	
<p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده وبه تعداد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 22- امضاء آفر</p>
<p>22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.</p>	
<p>22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	
<p><b>د. تسلیمی و گشایش آفرها</b></p>	
<p>23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، امکان پذیر می باشد. 1- داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، باید اصل وهر کاپیان را به شمول آفرهای بدیل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متباقی اجراءات در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد. 2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردند.</p>	<p>ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</p>
<p>23.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد: 1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛ 2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛ 3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. 4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.</p>	
<p>23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض/ مفقود شدن محتویات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.</p>	

<p>24.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردند.</p>	<p>ماده 24-میعاد تسلیمی آفرها</p>
<p>24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تعدیل شرطنامه طبق ماده 8، میعاد تسلیمی آفرها را تمدید نماید. در اینصورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	
<p>25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردند.</p>	<p>ماده 25- آفر های ناوقت رسیده</p>
<p>26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p> <p>1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد.</p> <p>2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>	<p>ماده 26- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها</p>
<p>26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دوباره مسترد میگردد.</p>	
<p>26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفرها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفرها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تکرار شده بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تکرار شده، باز می نماید. در صورت ارسال آفرها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> درج گردد.</p>	<p>ماده 27-آفر گشایی</p>
<p>27.2 در مجلس آفر گشایی، رییس هیئت آفر گشایی ابتدا آفرهایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفرها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفرهای که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفرها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفرهای که با کلمه "تعدیل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعدیل آفرها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعدیل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفرهای باز شده شامل مرحله ارزیابی آفرها میگردند.</p>	
<p>27.3 هیئت آفر گشایی آفرها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفرهای بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفرهای بدیل و تخفیفات صرف در صورتی که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده</p>	

باشند در ارزیابی مد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.	
27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.	
<b>هـ. ارزیابی و مقایسه آفرها</b>	
28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محرم بوده، نباید افشاء گردد.	ماده 28- محرمیت
28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفری میگردد.	
28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.	
29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفرها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید: 1- آفر به شکل درست آن مطابق شرطنامه مربوط تسلیم داده شده است؛ 2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحویل گردیده و برای مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> قابل اعتبار است؛ 3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است؛ 4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛ 5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛ آفر با سایر شرایط کلیدی شرطنامه منطبق می باشد.	ماده 29 - ارزیابی ابتدایی
29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.	
30.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.	ماده 30-توضیح آفرها
31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.	ماده 31-
31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که: 1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛ 2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛ 3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.	ماده 31- جوابگویی آفرها
31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنائات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.	
32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را که عمده نباشد، مد نظر نمی گیرد.	ماده 32-عدم انطباق، اشتباهات، و
32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را	

<p>به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمده مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم رایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.</p>	<p>از افتادگی قلم</p>
<p>32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در این صورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</p> <p>2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛</p> <p>3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که در این صورت مبلغ به ارقام مدار نظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسباتی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.</p>	
<p>34.1 اداره آفرها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.</p>	<p>ماده 34- ارزیابی تخنیکی</p>
<p>34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج <b>قسمت 5 (جدول نیازمندیها)</b> شرطنامه، جنبه های تخنیکی آفر را بررسی می نماید.</p>	
<p>35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف در آفر را به واحد پولی مشخص در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> به نرخ فروش اسعار در روز مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، تبدیل می نماید.</p>	<p>ماده 35 - تبدیل به اسعار واحد</p>
<p>36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده 36-ترجیح داخلی</p>
<p>37.1 آفرها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردند.</p>	<p>ماده 37 ارزیابی مالی</p>
<p>37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفرها مد نظر می گیرد:</p> <p>1- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، <b>طوری که در صفحه معلومات داوطلبی</b> تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 رایه گردیده؛</p> <p>2- تعدیل قیمت بالاتر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛</p> <p>3- تعدیل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛</p> <p>4- تعدیل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b></p> <p>5- تعدیل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرز العمل تدارکات.</p>	

<p>37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد:</p> <p>1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناس یکه در امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛</p> <p>2- هر نوع مسؤل گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از امارت اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛</p> <p>3- هر نوع مصرف اضافی برای تعدیل قیمت درجریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.</p>	
<p>37.4 در ارزیابی آفرها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتورهای مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیارهای تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفرها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتورها، روشها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.</p>	
<p>37.5 در صورت تذکر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخشها با نازلترین قیمت که در <b>قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهمیت)</b> تذکر رفته مشخص می گردد.</p>	
<p>37.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.</p>	
<p>37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعدیل آفر و یا بعهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطنامه تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.</p>	
<p>38.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید.</p> <p>38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی میتواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویشرا به امر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>	<p>ماده 38 - مقایسه آفرها</p>
<p>39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.</p>	<p>ماده 39- ارزیابی بعدی داوطلب برنده</p>
<p>39.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد.</p>	
<p>39.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترین قیمت انجام می دهد.</p>	
<p>40.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغییرات عمده در مشخصات تخنیکی، شرایط</p>	<p>ماده 40- حق اداره برای</p>

قبولی یا رد یک یا تمام آفرها	داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجوه مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسؤولیت در قبال داوطلبان فسخ نماید.
<u>و. اعطاء و عقد قرارداد</u>	
ماده 41- شرایط اعطاء	41.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را رایحه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید.
ماده 42- حق تعدیل مقدار در زمان اعطاء قرارداد	42.1 اداره می تواند در زمان اعطاء قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در <b>قسمت 5 (جدول نیازمندیها)</b> مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قیمت فی واحد و دیگر معیارها و شرایط آفر و شرطنامه نباشد.
ماده 43- اعطاء قرارداد	43.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطاء قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطاء مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.
ماده 44- تضمین اجراء	44.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل <b>قسمت 8 (فورمه های قرارداد)</b> می باشد، رایحه نماید.
	44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترین قیمت را رایحه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.
ماده 45- امضای قرارداد	45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید.
ماده 46- اطلاع داوطلبان غیر برنده	46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید. 46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در ویب سایت اداره و ویب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.
ماده 47- حق شکایت داوطلب	47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرزالعمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویش را به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به <b>کمیته بررسی اداری</b> ارسال نماید.
	47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرزالعمل مربوط تشریح گردیده است.



قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

<p>در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیکتربگردیده است.</p>	
<p><b>الف. عمومیات</b></p>	
<p>اداره {شرکت مخابراتی افغان تیلی کام- وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی} می باشد.</p>	<p>ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>نام و شماره این داوطلبی: تهیه و تدارکچاپ آفست و دیجیتل شبکه مخابراتی سلام شماره داوطلبی: MCIT-AFTEL/1402/G-006/NCB نوع قرارداد: به شکل چهارجوبی میعاد قرارداد: به مدت یک سال (12 ماه)</p>	
<p>داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند: <b>قابل تطبیق نیست</b></p>	
<p>لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: به اساس محتد المال شماره ۴۱۹۴ مورخ ۱۴۴۵/۲/۲۵ ریاست تدارکات ملی، طوریکه ویب سایت تدارکات ملی غیرفعال می باشد معلومات در مورد محرومیت داوطلب و قراردای از سکرتریت کمیته محرمیت به دست اودره می شود. ایمیل: <a href="mailto:debarment.committee@gmail.com">debarment.committee@gmail.com</a></p>	
<p>اجناس وخدمات ضمنی آن ازکشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند: <b>قابل تطبیق نیست</b></p>	
<p><b>ب. مندرجات شرطنامه</b></p>	
<p>شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد: جهت دریافت شرطنامه به ویب سایت وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی <a href="http://www.mcit.gov.af">www.mcit.gov.af</a> مراجعه شود. در صورت بروز مشکلات تخنیکی داوطلبان میتوانند از طریق ایمیل های ذیل به تماس شوند: <a href="mailto:faridullah.ahmadzai@afghantelecom.af">faridullah.ahmadzai@afghantelecom.af</a> <a href="mailto:s.akramy@afghantelecom.af">s.akramy@afghantelecom.af</a> شماره تماس: 020- 210 91 84</p>	
<p>ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	
<p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: شرکت مخابراتی افغان تیلی کام ریاست تهیه و تدارکات شخص مسؤل: فریدالله احمدزی- مدیر بخش اجناس- امریت تهیه و تدارکات شماره تماس: 020- 210 91 84 ایمیل: <a href="mailto:faridullah.ahmadzai@afghantelecom.af">faridullah.ahmadzai@afghantelecom.af</a> کاپی به: <a href="mailto:s.akramy@afghantelecom.af">s.akramy@afghantelecom.af</a></p>	
<p>ماده 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	

<p>نوت: در مطابقت به فقره (1) حکم سی ام طرز العمل تدارکات، درخواست توضیح در داوطلبی باز حد اقل باید 10 روز تقویمی قبل از میعاد معینه تسلیمی آفرها ارائه گردد.</p>	
<p>جلسه قبل از داوطلبی: "لازم نمی باشد"</p>	<p>ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ج. تهیه آفرها</p>	
<p><b>آفر به زبان: دری ارائه گردد.</b></p> <p>اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان دری ترتیب و ارائه میگردد. اسناد حمایتی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارائه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارائه شده استناد می گردد.</p>	<p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارائه نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• جواز با اعتبار شرکت، توانایی مالی، احجام کاری، پروژه های مشابه و هرنوع معلومات و مواد دیگری که لازم است توسط داوطلبان تکمیل، بطور دقیق خانه پری، بعد از مهر و امضاء در اوراق متذکره ارائه گردد</li> <li>• اسناد ثبوت اهلیت داوطلب</li> <li>• سند تصفیه حسابات مالیات آخرین دوره</li> <li>• تعهد نامه امضاء شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار نداشته باشد.</li> <li>• تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی عدم محکومیت بالاثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی</li> <li>• تمام اوراق شرطنامه باید توسط داوطلبان مهر گردد و فورمهای داده شده در شرطنامه غرض معلومات داوطلب باید بصورت درست و مکمل خانه پری شود و تعهد نامه ی داده شده باید توسط رئیس، معاون و یا نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردد.</li> <li>• داوطلب مکلف است، جدول قیمت های ارائه شده در آفر خویش و فورم معلوماتی اهلیت داوطلب را پس از مهر و امضاء داوطلب بمنظور مصونیت با دقت چسب شفاف (اسکاشتپ) نماید</li> </ul>	<p>ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.</p>	<p>ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلبان باید 100% ارقام شامل لست ضروریات مندرج شرطنامه را نرخ ارائه نمایند.</p> <p>قیمت قلم یا اقلام که برای آن قیمت ارائه نشده است، از اوسط قیمت های ارائه شده برای همان قلم یا اقلام در آفرهای سایر داوطلبان محاسبه و شامل قیمت آفر داوطلب می گردد. در صورتیکه آفر دیگری ارائه نگردیده باشد، آفر وی طبق حکم ماده بیست و پنجم قانون رد می گردد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیرجوابگو محسوب می گردد..</p>	<p>ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان	ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) 2015 DDP, می باشد.
ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان	محل و مقصد تسلیمی جنس: محمد جان خان وات، تعمیر پوست و پارسل، شرکت مخابراتی افغان تیلی کام وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی
ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان	<b>مقصد نهایی:</b> محمد جان خان وات، تعمیر پوست و پارسل، شرکت مخابراتی افغان تیلی کام وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی داوطلبان باید نرخ مناسب مالیات داخلی BRT را در قیمت های ارائه شده شان تذکر دهند و همچنان قیمت مجموعی بدون تکس را در جدول قیمت ها در نظر گرفته ارائه نمایند. جهت معلومات مزید در باره مالیات در افغانستان به سایت <a href="http://www.mof.gov.af/tax">www.mof.gov.af/tax</a> مراجعه گردد.
ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان	قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعدیل "نیست".
ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلب قیمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید.
ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان	مدت کارآیی اجناس: "قابل تطبیق نیست"
ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اجازه نامه تولید کننده: "قابل تطبیق نیست"
ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان	خدمات بعد از فروش "قابل تطبیق نیست"
ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان	مدت اعتبار آفر "90" روز میباشد.
ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان	<b>تضمین آفر</b> لازمی میباشد.
ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان	مقدار تضمین آفر: مبلغ <b>280,000</b> (دو صد و هشتاد هزار) افغانی میباشد. تضمین آفر باید بشکل اصلی (کرانته بانک) ( <i>Bank Guarantee</i> ) مطابق فارمت داده شده مندرج شرطنامه هذا) تسلیم دهنده شود، هیچ نوع کاپی و یا اسکن شده تضمین آفر قابل پذیرش نیست. در صورتیکه میعاد تضمین آفر کمتر از 118 روز تقویمی سر از تاریخ آخرین ضرب العجل تسلیم آفرها (آفرگشایی) باشد، دراین صورت، آفر ارائه شده داوطلب رد گردیده و غیر جوابگو محسوب میگردد.

<p>داوطلبان که در پروژه اشتراک مینمایند تضمین آفر ضروری و حتمی می باشد.</p> <p>در صورت حالت معامله مشترک بین داوطلبان (JV)، تضمین آفر باید بنام تمام شرکای آن باشد، در غیر آن آفر ارائه شده داوطلبان مشترک رد و غیر جوابگو پنداشته می شود.</p>	<p>ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>علاوه بر اصل آفر، به تعداد "یک" کاپی آن نیز باید تسلیم داده شود.</p> <p><b>نوت:</b> در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>د. تسلیمی و گشایش آفرها</p>	
<p>داوطلبان "نباید" آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، روش آن درج گردد:</p> <p><b>" قابل تطبیق نیست. "</b></p>	<p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل باشند:</p> <p><b>نام پروژه: تهیه و تدارکچاپ آفست و دیجیتل شبکه مخابراتی سلام</b></p> <p><b>شماره داوطلبی: MCIT-AFTEL/1402/G-006/NCB</b></p> <p><b>هشدار: آفرها نباید قبل از وقت تعیین شده باز گردد.</b></p>	<p>ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p><b>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از:</b></p> <p><b>توجه: مولوی صفت الله سجاد رئیس تهیه و تدارکات - شرکت مخابراتی افغان تیلی کام</b></p> <p><b>آدرس: منزل چهارم، تعمیر پُست پارسل، وزارت، شرکت مخابراتی افغان تیلی کام، وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی، محمد جان خان وات شهر: کابل - افغانستان</b></p> <p><b>نمبر تیلیفون: 210 9184 - 020</b></p> <p><b>ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها:</b></p> <p><b>تاریخ: 26 میزان 1402</b></p> <p><b>زمان: ساعت 10:00 قبل از ظهر به وقت محلی کابل</b></p> <p><b>آدرس الکترونیکی: faridullah.ahmadzai@afghantelecom.af</b></p> <p><b>وبسایت: www.mcit.gov.af</b></p>	<p>ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p><b>بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگیرد:</b></p> <p><b>آدرس: آدرس: وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی، شرکت مخابراتی افغان تیلی کام، تعمیر پُست و پارسل، منزل چهارم، سالون کانفرانس شرکت مخابراتی افغان تیلی کام.</b></p> <p><b>به تاریخ: 26 میزان 1402</b></p> <p><b>ساعت: 10 بجه قبل از ظهر</b></p> <p><b>شخص ارتباطی: فریدالله احمدزی و سید سید کریم الله اکرمی</b></p> <p><b>کاپی faridullah.ahmadzai@afghantelecom.af</b></p>	<p>ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p style="text-align: center;">s.akramy@afghantelecom.af شماره تماس: 0202109184 / 0749416794</p> <p><b>نوت:</b> در صورتیکه تاریخ معین شده برای تسلیمی آفرها به روز رخصتی تصادف نماید آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت تعیین شده تسلیم و بازگشایی خواهد شد.</p>	
<p>در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها طور ذیل خواهد بود:</p> <p style="text-align: center;"><b>" قابل تطبیق نیست. "</b></p>	<p>ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<b>هـ. ارزیابی و مقایسه آفرها</b>	
<p>آفرهای ارایه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند.</p> <p style="text-align: center;"><b>منبع نرخ تبادل: د افغانستان بانک</b></p> <p style="text-align: center;"><b>تاریخ تبادل اسعار: روز آفر گشایی</b></p>	<p>ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات و متحدالمال شماره NPA/PPD/C20/1396 تطبیق می گردد. <b>قابل تطبیق نیست</b></p>	<p>ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ارزیابی برای: <b>"مجموعی اقلام"</b> { اجرا میگردد.</p> <p>ارزیابی برای هر بخش صورت می گیرد، قیمت قلم یا اقلام که برای آن قیمت ارائه نشده است، از اوسط قیمت های ارائه شده برای همان قلم یا اقلام در آفرهای سایر داوطلبان محاسبه و شامل قیمت آفر داوطلب می گردد. در صورتیکه آفر دیگری ارائه نگردیده باشد، آفری طبق حکم ماده بیست و پنجم قانون رد میگردد.</p> <p style="text-align: center;"><b>در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیرجوابگو محسوب می گردد..</b></p>	<p>ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تعدیلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت 3 ( معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته، صورت می گیرد:</p> <p style="text-align: center;">انحراف در جدول تسلیمی: { <b>نخیر</b> }</p> <p style="text-align: center;">انحراف در جدول پرداخت: { <b>نخیر</b> }</p> <p>مصارف تعویض اجزای عمده، پرزه جات اضافی الزامی، و خدمات: { <b>نخیر</b> }</p> <p>موجودیت پرزه جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در امارت اسلامی افغانستان { <b>نخیر</b> }</p> <p>مصارف پیشبینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات { <b>نخیر</b> }</p> <p style="text-align: center;"><b>1- کارآیی و مولدیت ارایه شده؛ { <b>نخیر</b> }</b></p>	<p>ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<b>و. اعطای قرارداد</b>	

<p>حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از الی 25 فیصد قیمت مجموعی قرار داد . حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از الی 25 فیصد قیمت مجموعی قرار داد .</p>	<p>ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند: <b>آدرس:</b> ریاست عمومی شرکت مخابراتی افغان تیلی کام، تعمیر پست و پارسل، وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی، محمد جان خان وات کابل - افغانستان <b>شخص ارتباطی :</b> مولوی صفت الله سجاد ایمیل آدرس: sefatullah.sajad@afghantelecom.af تلیفون: 0747474886</p>	<p>ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

### قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیاراتکه اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مد نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

{اداره مکلف است، معیارهای اختصاص داده شده به مراحل تدارکات را درج شرطنامه مربوط نماید}

#### فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان) )  
قابل تطبیق نمی باشد)
3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)  
(قابل تطبیق نمی باشد)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

#### 1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفرها طور ذیل صورت می گیرد:

1. تولیدات داخلی در مقایسه تولیدات خارجی؛ (25%) فیصد؛
  2. شرکت های داخلی و شرکت های خارجی مقیم افغانستان در مقایسه شرکت های خارجی غیر مقیم (10%) فیصد؛
  3. شرکت های خارجی که شرکای داخلی (Joint Venture) دارند و یا متعهد به داشتن قراردادی فرعی داخلی می باشند، در مقایسه سایر شرکت های خارجی (5%) فیصد
  4. داو طلب داخلی زن در مقیاسه با داوطلب داخلی وداو طلب خارجی مقیم افغانستان (5%) فیصد.
  5. منظور از "داو طلب" در اجرای فقره (1) این حکم، اشخاص حکمی مندرج جز 3 ماده سوم قانون تدارکات است وداو طلب داخلی زن مندرج جز 3 فقره فقره (1) این حکم عبارت از شخصی حکمی است که مالکیت و اسهام آن متعلق به زنان بوده و حد اقل (50) فیصد کارکنان آن متشکل از زنان باشد.
- شماره فقره های (2) و بعد از آن به ترتیب به (3) و (7) تعدیل گردید

علاوتاً به منظور حمایت از تولیدات داخلی جهت رشد اقتصادی، افزایش میزان اشتغال و سرمایه گذاری، اداره تدارکات ملی حسب ضرورت، از تولیدات داخلی تعریف آتی رایه میدارد:

تولیدات داخلی: در پرونده تدارکاتی به آن دسته مواد قابل مصرف نهی (جنس/محصول) اطلاق میگردد که حد اقل (50) فیصد طراحی و پروسس آن در داخل کشور انجام شده باشد.

با توجه به موارد فوق ادارات مکلف به رعایت مراتب آتی در پرونده های تدارکاتی میباشند:

1. اداره جهت تشویق افزایش میزان اشتراک تولید کننده گان داخلی در مراحل تدارکات، در شرطنامه های خویش معیار حجم معاملات سالانه را برای آنان در نظر نگرفته، بلکه میزان توانای تولید ماهانه/ربعوار/ یا سالانه تولید کننده را با توجه به میزان نیازمندی ماهانه/ربعوار یا سالانه خویش منحیث معیار تجربه مشابه وی مد نظر قرار دهند.

البته داوطلب (تولید کننده) مکلف به ارائه اسناد و مدارک مبنی بر ظرفیت تولید و عرضه اجناس و محصولات مورد نیاز اداره در مطابقت به با میزان نیازمندی و کیفیت پروسس و تولید طی میعاد مشخص شده در شرطنامه اداره میباشند. هیت ارزیابی اسناد و مدارک فوق را مورد ارزیابی قرار داده و در صورت لزوم وفق حکم پنجاهم طرز العمل تدارکات، معلومات و اسناد لازم را در زمینه مطالبه و تحت غور و بررسی قرار دهد.

2. داوطلبان مکلف اند جهت مستفید از امتیاز ترجیح داخلی، در آفر خویش نام و مرجع تولید اجناس را مشخص سازند، در صورتیکه داوطلب در آفر خویش از نام مرجع تولید اجناس و محصولات مورد نیاز مندرج شرطنامه متذکر نگردیده تطبیق ترجیح داخلی بالای آفر وی عملی نمیباشد.

3. طبق فقره (7) حکم چهارم طرز العمل تدارکات و رعایت جز 1 فقره (1) ماده چهل هشتم قانون تدارکات، داوطلب جهت برخورداری از ترجیح تدارکات از منابع داخلی مکلف اسناد مدارک و تصدیق نامه های لازم را ارائه و هیت ارزیابی از صحت و سقم آن از طریق مراجع ذیربط اطمینان حاصل نماید. در صورت عدم رایه اسناد و مدارک مطالبه شده با معلومات غیر واقعی [داوطلب نه تنها از امتیازات ترجیح داخلی مستفید نگردیده، بلکه وفق ماده چهل و نهم قانون به پروسه محرومیت معرفی میگردد.

4. داوطلب از امتیاز ترجیح داخلی مستفید و طبقاً قرارداد با وی عقد گردیده، مکلف است اجناس مورد نیاز را از منابع داخلی طبق مشخصات و مندرجات قرارداد تهیه و اكمال نماید، در غیر این صورت، اداره طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات در حصه وضع جریمه تاخیر، جبران نقض قرارداد، فسخ قرارداد، تطبیق جبران خساره و معرفی به پروسه محرومیت اجراءات به موقع را مرعی دارد.

## 2. معیارات اضافی

قابل تطبیق نیست

## 3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستور العمل برای داوطلبان) قابل تطبیق نیست

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفرهای دارای نازلترین قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را بر آورده نماید، اعطا می نماید.

اداره مکلف است:

1- صرف بخش ها و قرارداد هائیکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 **دستور العمل برای داوطلبان مشخص** شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

(1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترین قیمت برای هر بخش؛ و

تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

#### 4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخیص آفردارای نازلترین قیمت درمطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفرا طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطیکه شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

##### الف: توانایی مالی:

داوطلب باید با ارایه صورت حساب بانکی (استیتمنت بانکی ویافورمه تسهیلات اعتباری یا line of Credit، اعتبار نامه بانکی، اسناد قابل معامله بها دار و سایر اسناد و مدارک که نشان دهنده توانمندی مالی داوطلب بوده و بنام وی (شرکت) باشد، مبلغ 3,160,000 (سه میلیون و یک صد و شصت هزار) افغانی ارائه نماید.

اسناد بانکی شامل ( صورت حساب یا اعتبار نامه های بانکی) خویش را از تاریخ نشر اعلان تدارکات الی ختم میعاد تسلیمی آفر انضمام آفر ارائه نمایند.

نوت 2: بر اساس متحد المال شماره NPA/PPD/No.16/1395 ریاست پالیسی تدارکات، داوطلبان مکلف اند:

سند تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفرگشایی (صادرده وزارت محترم مالیه) را ضم آفر خویش ارایه نماید. هر گاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادرده وزارت محترم مالیه) را ارایه نماید

نوت 1: مبالغ فوق می تواند به یکی از واحد های پولی خارجی (اسعار)، که به آسانی قابل تبادل باشد؛ نیز ارایه گردد.

##### ب: تجربه و ظرفیت تخنیکی ( تجربه مشابه):

داوطلب باید اسنادی را که نشان دهنده بر آورده شدن معیارات تجربه و ظرفیت تخنیکی مندرج ذیل را داشته باشند ارائه نماید:

تطبیق 1 قرارداد مشابه در خلال 10 سال اخیر که حجم پولی آن کمتر از مبلغ 7,310,000 (هفت میلیون و سه صد و ده هزار) افغانی نباشد، ارائه نماید.

یا:

تطبیق 2 قرارداد مشابه در خلال 10 سال اخیر که مجموع مبالغ هر دو قرارداد اكمال و تطبیق شده کمتر از مبلغ 12,200,000 (دوازده میلیون و دو صد هزار) افغانی نباشد، ارائه نماید.

- هیئت ارزیابی، مشابهت قرارداد ارائه شده داوطلب را به اساس ماهیت، پیچیدگی و مشخصات تخنیکی تشخیص می نماید.
- هیئت ارزیابی بمنظور محاسبه ارزش پولی قرارداد های مشابه ارائه شده داوطلب، اندازه نرخ تورم را طبق سند بودجه همان سال مالی مدنظر قرار می دهد.

##### ج. حد اقل لازم حجم معاملات سالانه (Annual Turn over):

داوطلبان گزارش مالی، بیلانس شیت که توسط مفتش مستقل ترتیب و یا تصدیق گردیده باشد یا سایر اسناد مالی معتبر که حصول مبالغ درج شده در اسناد ارائه شده را نشان دهد، حجم معاملات دوسال داوطلب در خلال 5 سال اخیر مبلغ 12,800,000 (دوازده میلیون و هشت صد هزار) افغانی باشد، ارائه نماید.

نوت: برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان برای جز الف، ب و ج ، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می



گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد.

1. بر اساس اطلاعیه شماره NPA/PPD/No.16/1395 ریاست پالیسی تدارکات، داوطلبان مکلف اند:

سند تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفرگشایی (صادرده وزارت محترم مالیه) را ضم آفر خویش ارایه نماید. هر گاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادرده وزارت محترم مالیه) را ارایه نماید.

• طبق اطلاعیه شماره : NPA/PPD/NO.25/1397 ریاست پالیسی تدارکات، اداره تدارکات ملی:

به تاسی از هدایت مندرج فیصله شماره 2993 مؤرخ 1397/10/09 کمیسیون محترم تدارکات ملی، که چنین صراحت دارد:

"منبعد تصدی ها و شرکت های دولتی حین عقد قرارداد با ادارات دولتی از تضمینات آفر و اجرا معاف میباشند."

البته تصدی ها و شرکت های دولتی مکلف به تطبیق و رعایت سایر احکام قانون، طرزالعمل و اسناد تقنینی تدارکات در پروسه های تدارکاتی دولتی می باشند.

• طبق متحد المال شماره NPA/PPD/No.22/1397 در پروسه های تدارکاتی، تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه اسناد توانمندی مالی و حجم معاملات معاف می باشد.

• بمنظور محاسبه ارزش پولی قرارداد های مشابه ارایه شده داوطلب، هیئت ارزیابی میتواند با رعایت بند (5) صفحه سوم متحدالمال شماره NPA/PPD/C22/1397 ذیلاً اقدام نماید:

a. در صورت که قرارداد به دالر امریکایی عقد گردیده باشد، هیئت ارزیابی قیمت مجموعی قرارداد منعقدہ را با توجه به نرخ تبادلہ دالر امریکایی در سند بودجه سال مالی فعلی (سال مالی ارزیابی) به واحد پولی افغانی تبدیل، منحیث ارزش پولی قرارداد مربوط مد نظر قرار می دهد.

در صورتیکه قرارداد به واحد پولی افغانی عقد گردیده باشد، هیئت ارزیابی قیمت مجموعی قرارداد منعقدہ را با توجه به نرخ تبادلہ دالر امریکایی در سند بودجه سال عقد قرارداد، به دالر امریکایی تبدیل و سپس آن را با توجه به نرخ تبادلہ دالر امریکایی در سند بودجه سال مالی فعلی ( سال مالی ارزیابی) به واحد پولی افغانی تبدیل، منحیث ارزش پولی قرارداد مربوط مدنظر قرار می دهد.

قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

شماره فورمه	عنوان فورمه
<b>فورمه های داوطلبی</b>	
فورمه اجناس/01	فورمه معلومات داوطلب
فورمه اجناس/02	فورمه معلومات شريك شركت مشترك (JV)
فورمه اجناس/03	فورمه تسليمی آفر
فورمه اجناس/04	جدول قيمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/05	جدول قيمت برای اجناس قبلاً وارد شده اینکه در بیرون از افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/06	جدول قيمت برای اجناسیکه در افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/07	جدول قيمت و تکمیل خدمات ضمنی
فورمه اجناس/08	تضمین آفر: ضمانت بانکی
فورمه اجناس/09	تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر <b>قابل تطبیق نیست</b>
فورمه اجناس/10	اجازه نامه تولید کننده قابل تطبیق نیست

## فرمه معلومات داوطلب

### فرمه اجناس/01

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

<b>1. معلومات عمومی داوطلب</b>	
1.1	نام قانونی داوطلب: {نام قانونی داوطلب درج گردد}
1.2	در صورت شرکت های مشترک نام مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: {نام قانونی هر شریک مشترک درج گردد}
1.3	کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند ویا راجستر می گردند: {نام کشور درج گردد}
1.4	سال راجستر داوطلب: {سال راجسترداوطلب درج گردد}
1.5	آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: {آدرس مکمل درج گردد}
1.6	<p>معلومات درمورد نماینده باصلاحیت داوطلب</p> <p>نام: {نام نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>آدرس: {آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>شماره تلفون/فکس: {شماره تلفون/فکس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p>ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p> <p style="text-align: right;">نمونه امضا نماینده با صلاحیت:</p> <div style="text-align: center; border: 1px solid black; width: 150px; height: 80px; margin: 10px auto;"></div>
1.7	شماره تشخیصیه مالییه دهی داوطلب (TIN): {نمبر تشخیصیه مالییه داوطلب درج گردد}
1.8	<p>کاپی های اصلی اسنادذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمائید:</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فرمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 <b>دستورالعمل برای داوطلبان؛</b></p> <p><input type="checkbox"/> در صورت شرکت های مشترک، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 <b>دستورالعمل برای داوطلبان؛</b></p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>

<b>2. معلومات درمورد اهلیت داوطلب</b>	
2.1	تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اکمال شده توسط داوطلب در 10 سال اخیر: {تعداد قرارداد ها حروف و ارقام درج گردد}
2.2	حجم معاملات دو سال داوطلب در 5 سال اخیر: {ارزش به حروف و ارقام درج گردد}
2.3	دارایی های نقدی در دسترس: {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد}
2.4	اکمال یک یا دو قرارداد مشابه در جریان 10 سال گذشته: {جزئیات اکمال اجناس مشابه تحت اکمال را با تاریخ تخمینی تحویلی و اکمال تعهد شده را لست گردد}
<b>3. معلومات مالی داوطلب</b>	
3.1	راپورهای مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا راپورهای تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. {لست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید}
3.2	معلومات بانک هائیکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند: نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردد} آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد} شماره های تلفون / فکس: {شماره های تلفون / فکس را درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد}

## فرم‌ه معلومات هر شريك داوطلب مشترك

فرمه اجناس/02

اين يادداشت صرف جهت كمك به اداره تداركاتى درتكميل نمودن فرمه در حين تهيه شرطنامه ميباشد، اما نبايد شامل شرطنامه صادرشده گردد.

معلوماتيکه در صفحات ذيل توسط داوطلب درج ميگردد جهت تثبيت واحد شرايط بودن و اهليت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به **دستورالعمل براي داوطلبان**، استفاده شود}

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

<b>1. معلومات عمومی شرکت های مشترک</b>	
1.1	نام قانونی داوطلب: {نام قانونی داوطلب درج گردد}
1.2	نام شرکایداوطلب مشترک: {نام شریک شرکت های مشترک درج گردد}
1.3	راجسترشرکایداوطلب مشترک: {کشوریکه درآن شرکت های مشترک راجستر شده است، درج گردد}
1.4	سال راجستر هر شرکایداوطلب مشترک: {سال راجسترشریک هر شرکت های مشترک درج گردد}
1.5	آدرس قانونی هر شرکایداوطلب مشترک درکشوریکه راجستر شده است: {آدرس شریک شرکت های مشترک را درکشوریکه راجستر شده، درج گردد}
1.6	معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک نام: {نام نماینده باصلاحیت درج گردد} آدرس: {آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد} شماره های تلفون و فکس: {شماره های تلفون و فکس نماینده باصلاحیت درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس درج گردد}  نمونه امضا نماینده با صلاحیت :  <div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 80px; margin: 0 auto;"></div>
1.7	کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه ميباشند {بکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نمائید}  <input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، درمطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 <b>دستورالعمل برای داوطلبان</b> .  <input type="checkbox"/> درصورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد

## فرمه تسلیمی آفر

### فرمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فرمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه **دستورالعمل برای داوطلبان** تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرارگیرد.

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

مایان که در زیر این فرمه امضا نموده ایم، اظهار مینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: {شماره و تاریخ صدور ضمیمه را در صورت لزوم درج گردد} نداریم؛

2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را/یک توضیح مختصر در مورد اجناس و خدمات ضمنی درج گردد/ اکمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از:

و  
قیمت مجموعی حد اقل مبلغ:  
قیمت مجموعی حد اکثر مبلغ:

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف: .....

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: ..... {هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید}؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سراز تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هریک از قراردادهای دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط/ملیت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد/می باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ماء، بشمولشركا و قرارديان فرعى و تهيه كننده گان، تحت قوانينامارت اسلامى افغانستان، درمطابقت با بند 3 ماده 4 **دستورالعمل** **برای داوطلبان** از طرفدولت امارت اسلامى افغانستان غيرواجد شرايط شناخته نشده ايم؛

10. ما ميدانيمكه اداره مكلف به قبولى آفر داراينازلترين قيمتارائه شده و يا هر آفر دريافت شده ديگر نيست.

نام: {نام مكمل شخص با صلاحيت كه فورمه تسليمى آفراامضا مينمايد، درج گردد}

امضا: {امضا شخصى كه نام و عنوان وظيفه وى تذكر داده شد}

تاريخ: {روز، ماه و سال تسليمى آفر درج گردد}

جدول قیمت اجناسکه در بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد میگردد  
 بادر نظر داشت مشخصات تخنیکی ضم این شرطنامه داوطلبان قیمت های خویش ار برای جناس متذکره ارایه نمایند.  
 فورمه اجناس/04

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
شماره	توضیح اجناس	کشور اصلی	تعداد	واحد	قیمت فی واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات و پرداخت شده	مکلفیت های گمرکی و مالیات و پرداختی شده	قیمت فی واحد خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات	قیمت فی قلم خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات و پرداختی شده، (4X8)	مصارفانتقالات زمینی و سایرخدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی	مالیات بر فروش و سایر مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد اعطا گردد.	قیمت مجموعی فی ردیف قلم (9+10)	
						قیمت مجموعی						
						به عدد:						

نام داوطلب : {نام داوطلب درج گردد}  
 امضای داوطلب: {امضای شخصی که آفر را امضا مینماید، درج گردد}  
 تاریخ : {تاریخ درج گرد}



جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون امارت اسلامی افغانستان که قبلاً وارد گردیده است

آفرهای گروپ ج-اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان  
 بادر نظر داشت مشخصات تخنیکي ضم این شرطنامه داوطلبان قیمت های خویش ار برای جناس متذکره ارایه نمایند.

فورمه اجناس/05

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفریدیل:

{در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

{داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره 1) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد.}

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
{تعمیرات و اقلام م درج گردید}	{توضیحات اجناس درج گردد}	{کشور اصلی اجناس درج گردد}	{تعداد ذکر گردد}	{واحد فزیکي ذکر گردد}	{قیمت فی واحد درج گردد}	{مکلفی ت های گمرکی و مالیات درفی واحد پرداخت شده درج گردد}	{قیمت خالص فی واحد مکلفیت های گمرکی و مالیات حمایتی درج گردد}	{قیمت خالص فی قلم مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی درج گردد}	{قیمت فی قلم برای انتقال زمین و سایر خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان درج گردد}	{فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت در صورتیکه ه قرار داد عقد شده باشد}	{قیمت مجموعی فی قلم درج گردد}

نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد}

امضای داوطلب {امضای شخصی را که آفر را امضا میکند درج گردد}

تاریخ {تاریخ درج گردد}

جدول قیمت اجناس که در افغانستان ساخته میشوند  
 آفرهای گروپ الف و ب- اسعار درمطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان  
 بادر نظر داشت مشخصات تخنیکي ضم این شرطنامه داوطلبان قیمت های خویش ار برای جناس متذکره ارایه نمایند.

فورمه اجناس/06

{شماره شرطنامه درج گردد}  
 {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره داوطلبی:

تاریخ:

### دیجیتل و تحایف مشخصات بخش چاپ آفست 14.1

مشخصات	واحد	قیمت فی واحد	مقدار حداقل	مقدار حد اکثر	قیمت مجموعی حد اقل	قیمت مجموعی حد اکثر
--------	------	--------------	-------------	---------------	--------------------	---------------------

#### بخش (1) - قسمت: ب

(لیفلت Leaflet)		عدد	250000	300000		
سایز	8.5x5.5 انچ (A5)					
جنسیت/ مواد	کاغذ GSM Mat 130					
نوعیت چاپ	دو رویه به چهار رنگ					
طرز ساختار	قطع به سایز استاندارد					

#### بخش (2) - قسمت: الف (بروشور Brochure)

(بروشور Brochure)		عدد	300000	350000		
سایز	8X4 88X بسته (A4)					
جنسیت/ مواد	کاغذ GSM Mat 130					
نوعیت چاپ	دو رویه به چهار رنگ					

#### بخش (3) - قسمت: الف

(پوستر Poster)		عدد	150000	200000		
سایز	"17X23" انچ (A2)					
جنسیت/ مواد	کاغذ 115 گرام Mat Paper					
نوعیت چاپ	یک رویه به چهار رنگ					
طرز ساختار	در عقب چسب در قسمت بالا و پایین					

--	--	--	--	--	--

**بخش (4) - قسمت:- الف**

آویزان قطعه های کاغذی ( Dangler )						
		5000	3500	عدد	<p>قطعه های اول 28.5X8 باز 7X8 بسته و قطعه های دوم 4X3 کاغذ 350 گرام Card Art/Mat به چهار رنگ نخ کشی شده و قطعه های کاغذ ها (Laminated, Die cutting, Threading)</p>	<p>سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ طرز ساختار</p>

**بخش (5) - قسمت:- الف**

دوسیه کاغذی ( File Folder )						
		5000	3500	عدد	<p>A4 کاغذ GSM 300 کارت UV به چهار رنگ قطع قسمت های اضافی مطابق (Lamination &amp; Cutting Die) طراحی</p>	<p>سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ طرز ساختار</p>

**بخش (5) - قسمت:- الف**

عید کارت با پاکت (with Envelop Eid Card)						
		1500	1000	عدد	<p>باز A4 و بسته A5 دولا کاغذ GSM 300 آرت کارت دو رویه به چهار رنگ قطع قسمت های اضافی و لمینیت شیشه ای (Glassy &amp; Die Cutting) (Lamination)</p>	<p>سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ طرز ساختار</p>

## بخش (6) - قسمت: ب

بخش (6) - قسمت: ب					
بزنیز کارت (Business Card UV)					
		7500	5000	عدد	<p>سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ طرز ساختار</p> <p>5X8.5 سانتی سایز استاندارد کاغذ 300 گرام آرت کارت دو رویه به چهار رنگ UV پرنٹ قطع قسمت های اضافی به سایز لمینیشن (Lamination &amp; Die Cutting)</p>

## بخش (7) - قسمت: الف

بخش (7) - قسمت: الف					
تقدیر نامه (Certificate UV)					
		2000	1000	ورق	<p>سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ طرز ساختار</p> <p>A4 سایز استاندارد کاغذ 300 گرام آرت کارت یک رویه به چهار رنگ با چاپ UV قطع قسمت های اضافی به سایز</p>

## بخش (8) - قسمت: الف (تقویم)

بخش (8) - قسمت: الف (تقویم)					
تقویم سرمیزی (Table Calendar)					
		2500	2000	جلد	<p>سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ طرز ساختار</p> <p>A5 در 13 ورق کاغذ 310 گرام آرت UV دو رویه به چهار رنگ قطع قسمت های اضافی به سایز ولمینیشن و بسته بندی داخل پاکت ( Binding, Die packed each &amp; cutting, laminated (one separately)</p>

بخش (9) - قسمت: ج

تقویم دیواری ( Wall Calendar )						
		7500	5000	ورق	<p>A2</p> <p>کاغذ 310 گرام آرت Art Paper</p> <p>یک رویه به چهار رنگ</p> <p>قطع قسمت های اضافی به سایز ولیمینشن با امکانات نصب به دیوار ( Binding, Die )</p> <p>wall pasting &amp; cutting, laminated conceivable</p>	<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>نوعیت چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

بخش (10)

Cotton Bag A4						
		5000	4000		<p>A4</p> <p>تکه (فوم) استاندارد مطابق دیزاین فزیک</p> <p>به چهار رنگ</p> <p>قطع قطعات اضافی و نصب دستک</p>	<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

بخش (11) - قسمت: الف (خریطة تکه ای)

( Cotton Bag A3 )						
		5000	4000	عدد	<p>A3</p> <p>تکه (فوم) استاندارد مطابق دیزاین فزیک</p> <p>به چهار رنگ</p> <p>قطع قطعات اضافی و نصب دستک</p>	<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

بخش (12) - قسمت:- الف

فارم راجستريشن مشتریان ( Registration Form Customer - CRF)						
					جلد	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p>
		10000	8000			<p>A4 - تعداد 300 ورق در هر جلد کاغذ کاربون هریک برنگهای مختلف دو رویه صفحه اول به چهار رنگ صفحات دوم و سوم در یک رنگ صحافی/ جلد سازی نمودن از عرض بالای کتاب با شماره سریال نمبر. Serial Number &amp; Top stitch</p>

بخش (13) - قسمت:- ج

کتاب رسید تادیات (Voucher Book)						
					جلد	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p>
		10000	8000			<p>A5 - تعداد 150 ورق در هر جلد کاغذ کاربون هریک برنگهای مختلف دو رویه صفحه اول به چهار رنگ صفحات دوم و سوم در یک رنگ صحافی/ جلد سازی نمودن از طول کتاب با شماره سریال نمبر. Serial Number &amp; stitch</p>

بخش (14) - قسمت: الف - (پاکت)

پاکت خط ( Envelop )						
		5000	3000	عدد	A4 با چسپ دهن پاکت (seal flap) 130 گرام کاغذ مت به چهار رنگ دو رویه شکل استاندارد	سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار

بخش (15) - قسمت: ب

پاکت خط ( Envelop )						
		7000	5000	عدد	A5 با چسپ دهن پاکت (seal flap) 130 گرام GSM ارت کارت به چهار رنگ دو رویه شکل استاندارد	سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار

14.2. بخش تحایف (Promotional Items)

بخش (1) - قسمت: الف

گیلاس چای ( Tea Mug )						
		1500	1000	عدد	ستندرد مطابق دیزاین سلام سرامیک با بهترین کیفیت دیجیتلی به چهار رنگ تهیه نوعیت جنس و تأیید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required	سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار

**بخش (2) - قسمت:- الف**

						<b>ساعت اوقات دار برای مسجد ( Mosque Prayer Clock )</b>
					عدد	سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار
		300	200			استاندارد کلان 80cmx33cm پلاستیکی ، چوبی و نیکلی دیجیتلی به چهار رنگ تهیه نوعیت جنس و تأیید جنس در ابتدا Client Sample لازم می باشد Approval is Required

**بخش (3) - قسمت:- الف**

						<b>قلم معمولی ( Pen Normal )</b>
					عدد	سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار
		5000	3000			استاندارد پلاستیکی- آهنی دیجیتلی به چهار رنگ تهیه نوعیت جنس و تأیید جنس در ابتدا Client Sample لازم می باشد Approval is Required

**بخش (4) - قسمت:- الف**

						<b>چتری خورد ( Personal Umbrella )</b>
					عدد	سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار
		500	400			استاندارد و با کیفیت بالا انتخابی SilkScreen تهیه نوعیت جنس و تأیید جنس در ابتدا لازم می باشد Client Approval is Required Sample



## بخش (5) - قسمت:- ب

کلاه (Cap)						
				عدد	استندارد 100 % نخی	سایز جنسیت/ مواد
		1000	750		نقش دوزی / گلدوزی (Embroidery)	چاپ
					تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Approval is Required Sample	طرز ساختار

## بخش (6) - قسمت:- الف

دعای سفر برای موتر						
				عدد	معمولی خوشبودار انتخابی	سایز جنسیت/ مواد
		10000	8000		به چهار رنگ	چاپ
					تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Approval is Required Sample	طرز ساختار

## بخش (7) - قسمت:- الف

بند کارت هویت (Lanyard)						
				عدد	استندارد با کیفیت بالا تکه ای	سایز جنسیت/ مواد
		1500	1000		Silkscreen	چاپ
					تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required	طرز ساختار

**بخش (8) - قسمت:- الف**

کتابچه یادداشت (Normal Notebook)						
					جلد	سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار
		4000	2500			A4 سایز 60 ورق پوش 300 گرام آرت کارت و اوراق 80 گرام GSM دو رویه به چهار رنگ با نام و لوگوی شرکت در هر صفحه جلد بندی با سیم حلقوی (Spiral Binding)

**بخش (9) - قسمت:- الف**

کتابچه دایری (Hard Cover Diary)						
					جلد	سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار
		500	400			A4 سایز 365 صفحه اوراق 80 گرام GSM دو رویه به چهار رنگ با نام و لوگوی شرکت در هر صفحه تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required

**بخش (10) - قسمت:- الف**

پوقانه (Balloon)						
					عدد	سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار
		3000	2000			استندرد کیفیت بالا چهار رنگ تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required

بخش (11) - قسمت: الف

بیرق						
		500	350	عدد	<p>سرمیزی تکه و یا مواد بیرق همراهی ستند مطابق فرمایش چهار رنگ تهیه نوعیت جنس و تأیید جنس در ابتدا Client Sample لازمی میباشد Approval is Required</p>	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p>

بخش (12) - قسمت: ب

بیرق						
		40	30	عدد	<p>کلان بیرق زمینی تکه و یا مواد بیرق همراهی ستند مطابق فرمایش چهار رنگ تهیه نوعیت جنس و تأیید جنس در ابتدا Client Sample لازمی میباشد Approval is Required</p>	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p>

### 14.3. مشخصات چاپ دیجیتال

#### بخش (1) - قسمت:- الف

لوحة گروه دار (Signboard Backlight)						
		250	200	متر مربع	<p>قراردادی باید همه ابزار ساخت انتقال و نصب لوحه را در کابل و ولایات با مشخصات کامل (آهن چادر، آهن پرو فیل، سیم کشی، گروه های LED، پایه فلزی فریم/لبه المونیمی رنگ و غیره مواد لازم را بکار برد.</p>	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p> <p>متر مربع فلکس 610 گرام چهار رنگ دیجیتال نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد</p>

#### بخش (2) - قسمت:- ب

لوحة بدون گروه (Signboard Frontlight)						
		300	250	متر مربع	<p>قراردادی باید همه ابزار ساخت انتقال و نصب لوحه را در کابل و ولایات با مشخصات کامل (آهن چادر، آهن پرو فیل، پایه فلزی، فریم/لبه المونیمی رنگ و غیره مواد لازم را بکار برد.</p>	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p> <p>متر مربع فلکس 610 گرام چهار رنگ دیجیتال نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد</p>

بخش (3) - قسمت: ج

تغییر اسکن لوایح گروه دار ( Backlight Signboard Reskin)							
		400	350	متر مربع	<p>قرارداد باید چاپ و تغییر اسکن لوحه را در کابل و ولایات که شامل برداشتن اسکن قبلی، نصب اسکن جدید، لبه المونیمی، نصب گروه جدید، سیم، هزینه کارگر و کرین Crain سایر موارد مربوطه را با انتقال عملی نماید.</p>	<p>متر مربع فلکس 610 گرام چهار رنگ دیجیتال نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد</p>	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p>

بخش (4) - قسمت: د

تغییر اسکن لوایح بدون گروه ( Front Light Signboard Reskin)							
		500	400	متر مربع	<p>قرارداد باید چاپ و تغییر اسکن لوحه را در کابل و ولایات که شامل برداشتن اسکن قبلی، نصب اسکن جدید، لبه المونیمی هزینه کارگر و کرین Crain سایر موارد مربوطه را با انتقال عملی نماید.</p>	<p>متر مربع فلکس 610 گرام چهار رنگ دیجیتال نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد</p>	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p>

## بخش (5) - قسمت: الف

چاپ فلکس / اسکن بلبورد و غیره (Flex Frontlight for Billboard)					
		1000	750	متر مربع	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p> <p>متر مربع فلکس 320 گرام چهار رنگ دیجیتال نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد</p>
					<p>در برخی شرایط هر دو سوراخ حلقه و غیره موارد ضروری باید ساخته شوند (قابل یاد آوری است که در بعضی از جا هایکه ضرورت شبکه مخابراتی سلام باشد باید نصب و انتقال هم گردد.)</p>

## بخش (6) - قسمت: الف

چاپ ون ویژن ستیکر (One Vision Sticker)					
		500	400	متر مربع	<p>سایز جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار</p> <p>متر مربع مش فلکس ون ویژن استیکر چسپدار چهار رنگ دیجیتال با چسپاندن آن در روی شیشه و اشیای دیگر کابل و ولایات مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران</p> <p>با چسپاندن آن در روی شیشه، کارتن و غیره ..</p>
					<p>Mesh flex ( one vision with out back gumming)</p>

بخش (7) - قسمت: الف

چاپ ستیکر جلا دار (Shiny Flex Sticker)							
		500	400	متر مربع	<p>shiny flex ( with out back gumming) با چاپ انتقال و چسپاندن آن در روی شیشه تخته کارتن، موتر و غیره در کابل و ولایات</p> <p>مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران</p>	<p>متر مربع</p> <p>فلکس جلا دار استیکر چسپدار</p> <p>چهار رنگ دیجیتال</p> <p>با چسپاندن آن در روی شیشه، تخته کارتن و غیره ..</p>	<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

بخش (8) - قسمت: ب

چاپ ستیکر ( Sticker )							
		750	500	متر مربع	<p>Mesh flex ( with out back gumming) مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران</p>	<p>متر مربع</p> <p>مش فلکس استیکر چسپدار</p> <p>چهار رنگ دیجیتال</p> <p>با چسپاندن آن در روی شیشه، تخته کارتن و غیره در کابل و ولایات</p>	<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

**بخش (9) - قسمت: ب**

ساخت ستند بئر برقی (Banner Electronic Roll Up Stand)					
		20	15	عدد	<p>اندازه 1.8x80 (ستندرد)</p> <p>جنسیت/ مواد فلکس جلا دار (Shiny Flex) / فلیم</p> <p>چاپ چهار رنگ دیجیتال</p> <p>طرز ساختار مطابق ستندرد مارکیت</p> <p>استند مکمل و با کیفیت بالا بروی فلکس جلا دار و یا فلیم مطابق فرمایش</p> <p>مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران</p>

**بخش (10) - قسمت: ب**

ساخت ستند بئر پی وی سی (Roll Up Stand Banner)					
		80	50	عدد	<p>اندازه 1.8x80 (ستندرد)</p> <p>جنسیت/ مواد فلکس جلا دار (Shiny Flex) / فلیم</p> <p>چاپ چهار رنگ دیجیتال</p> <p>طرز ساختار مطابق ستندرد مارکیت</p> <p>ایکس استند مکمل و با کیفیت بالا بروی فلکس جلا دار و یا فلیم مطابق فرمایش</p> <p>مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران</p>



## بخش (11) - قسمت:- الف

ساین برد D3 با گروپ های LED (D Signboard with LED Lights3)						
		40	30	متر مربع	الکوبان- المونیم و پی وی سی با ساخت، انتقال و نصب آن در ساحه مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران	اندازه جنسیت/ مواد چاپ طرز ساختار
<b>قیمت مجموعی عمومی حد اقل</b>						
<b>قیمت مجموعی عمومی حد اکثر</b>						

نوت: داوطلبان محترم قیمت های خویش به شکل *DDP* ارائه نمایند.

نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد}  
امضای داوطلب: {امضای شخصی که آفر را امضا میکند، درج گردد}  
تاریخ: {تاریخ درج گردد}

**جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضمنی/ بعد از فروش**

اسعار درمطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/07

قابل تطبیق نیست

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}  
 شماره آفریدیل: {در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}  
 تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

{داوطلب باید فورمهها را درمطابقت با رهنمود های ذکر شده تکمیل نماید. لست اقلام در ستون جدول قیمت ها باید منطبق با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها درج گردد.}

1	2	3	4	5	6	7
شماره خدمات	توضیح خدمات (به استثنای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در امارت اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس در مقصد نهایی آنها)	کشور منبع	تاریخ تحویلی در مقصد نهایی	کمیت و واحد فیزیکی	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی فی خدمت (ستون 5 X 6 یا تخمیناً)
{شماره خدمت درج گردد}	{نام خدمات درج گردد}	{کشور منبع خدمات درج گردد}	{تاریخ تکمیل خدمات در مقصد نهایی فی خدمت}	{تعداد واحد اکمالی و نام واحد فیزیکی درج گردد}	{قیمت فی قلم خدمت درج گردد}	{قیمت مجموعی فی قلم خدمت درج گردد}
قیمت مجموعی آفر						

نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد}  
 امضای داوطلب {امضای شخصی که آفر را امضا میکند، درج گردد}  
 تاریخ {تاریخ درج گردد}

## تضمین آفر: ضمانت بانکی

فورمه اجناس/08

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}  
شماره آفریدیل: {در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این فورمه ضمانت بانکی برای تضمین آفر باید توسط یک بانک راجسترشده درمطابقت با رهنمودهای مندرج صادر گردد}

ما: {نامبانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس مکمل اداره درج گردد}

تاریخ: {تاریخ درج گردد}

شماره تضمین آفر: {شماره به ارقام درج گردد}

اطلاع یافتیمکه {نام مکمل داوطلب درج گردد}، منبهد به نام "داوطلب" آفرخود برای اجرای {نام قرارداد درج گردد} تحت اعلان تدارکاتشماره {شمارهااعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

براساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردد} بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

(1) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده

(5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانت درحالات ذیل فاقد اعتبارخواهد شد:

(6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافتتضمین آفرامضایقرارداد

طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

- (7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردد}
- (8) در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد
- (9) امضا: {امضای مسئول مربوط درج گردد}
- (10) مهر: {مهر گردد}



## تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر

قابل تطبیق نیست

فورمه اجناس/09

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}  
شماره آفریدیل: {در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}  
تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}  
{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}  
به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:  
ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {حد اقل یک سال} سر از {تاریخ داوطلبی} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

- (1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب
- (2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن
- (3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر
- (4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده
- (5) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

{یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهارنامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد}

## اجازه نامه تولید کننده

قابل تطبیق نیست

### فرم اجناس/10

شماره داوطلبی: {شماره داوطلبی درج گردد}  
شماره آفر بدیل: {در صورتیکه این آفر بدیل باشد، نمبر تشخیصیه آن درج گردد}  
تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}  
صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این اجازه نامه باید در فرم رسمی تولید کننده توسط مقام باصلاحیت ترتیب و امضا گردد}  
به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما {نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد} تولید کننده رسمی {نوع اجناس تولید شده درج گردد} با داشتن فابریکه در {آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد} به {نام مکمل داوطلب درج گردد} اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه {نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد} ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسیله گزینتی و ورنیتی مکمل مطابق مندرج ماده 28 **شرایط عمومی قرارداد**، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نماییم.

امضا: {امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

نام: {نام/ نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

عنوان وظیفه: {عنوان وظیفه درج گردد}

امضا از جانب: {نام مکمل داوطلب درج گردد}

تاریخ: {تاریخ امضا درج گردد}

## قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

### فهرست محتویات

#### عنوان

1. لست اجناس و جدول تحویل دهی
2. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخنیکی
4. نقشه های تخنیکی
5. آزمایشات و معاینات



### 1- لست اجناس و جدول تحویل دهی

جدول نیازمندیها باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حد اقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحویل باشد. هدف از جدول نیازمندیها فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفرهای شانبه صورت موثر ودقیق به خصوص جدول قیمت که در قسمت 4 درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از جدول نیازمندیها و جدول قیمت منجیح اساس درمطابقت با ماده 42 دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده میگردد.

شماره	توضیح اجناس	کمیت	واحد فیزیکی	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ تحویلیطبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)	
					تاریخ تحویل	تاریخ ختم اجناس
{شماره درج گردد}	{توضیح اجناس درج گردد}	{مقدار ارقام درج گردد}	{واحد فیزیکی گردد}	{محل تحویلی درج گردد}	{اولین تاریخ تحویلی درج گردد}	{آخرین تاریخ تحویلی درج گردد}
1	داوطلب برنده تمام مواد چاپی و تبلیغاتی و تحایف را که مشخصات تمام اجناس مورد ضرورت را که در مشخصات ضمیمه شده شرطنامه هذا آماده و تهیه نماید.	نظر به ضرورت	مطابق جدول ضمیمه شده	گدام شرکت مخابراتی افغان تیلی کام واقع محمد خان وات تعمیر پوست و پارسل منزل شرکت مخابراتی افغان تیلی کام وزارت	نظر به ضرورت و تقاضای شرکت مخابراتی افغان تیلی کام	قرارداد بر اساس چهارچوبی بوده و نظر به تقاضای مدت یک سال تهیه و اکیال میگردد

			مخابرات تکنالوژی معلوماتی				
--	--	--	---------------------------------	--	--	--	--

- تاریخ میعاد تحویل باید بدقت با در نظر داشت موارد ذیل مشخص شود:
- 1- مفاهیم شرایط تحویلی تصریح شده در **دستورالعمل برای داوطلبان** در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) دلالت به (تحویل اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده ها تحویل داده شود؛ و
  - 2- مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تائید لیتر آف کرید

2. جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضمنی/ بعد از فروش  
 اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان  
 فورمه اجناس/07

قابل تطبیق نیست

{اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد}

شماره	توضیح خدمات	کمیت (در صورتیکه قابل اجرا باشد)	واحد فیزیکی	محل اجرا	تاریخ نهایی تکمیل خدمات
{شماره درج گردید}	{توضیحات خدمات ضمنی درج گردید}	{مقدار اقلام درج گردید}	{واحد فیزیکی درج گردید}	{نام محل درج گردید}	{تاریخ تکمیل درج گردید}
1					

### 3. مشخصات تخنیکي



## مشخصات چاپ آفست و دیجیتال شبکه مخابراتی سلام

اسد ۱۴۰۲

#### جدول مندرجات

2	جدول مندرجات.....
3	معرفی شرکت افغان تیلی کام و شبکه سلام.....
3	1. معرفی.....
3	2. هدف پروژه.....
4	3. میعاد قرارداد.....
4	4. وظایف و مسؤلیت های قراردادی.....
4	5. تسهیلات که از جانب کارفرما / اداره تدارکاتی ارائه میگردد..

6. شرایط پرداخت ..... 4
7. میتود معاینه / آزمایش ..... 5
8. معرفی شخص مسؤل ..... 5

# معرفی شرکت مخابراتی افغان تیلی کام و شبکه مخابراتی سلام

## 1. معرفی

شرکت مخابراتی افغان تیلی کام به تاریخ 24 سپتامبر 2005 تحت نظارت وزارت مخابرات و تکنولوژی معلوماتی در راستای ارائه خدمات مخابراتی واحد به سرتاسر افغانستان، تاسیس گردید. به همین اساس شرکت مذکور یک پروگرام چالش آمیز را با هدف تبدیل شکل کاری خویش از سیستم دولتی به استندردهای تجارتي روی دست گرفت. شرکت افغان تیلی کام تصدی ملی پیشتر در ارائه خدمات مخابراتی در افغانستان میباشد. این پیوسته کار مینماید تا مقتضیات و رضایت بازار را حل نموده، به سرعت خود را با تکنولوژی های مخابراتی نوین مجهز نموده و نیازمندی های مشتریان را مرفوع مینماید. شرکت مخابراتی افغان تیلی کام در تطبیق خدمات نوین مخابراتی در افغانستان پیشگام بوده و یکی از پیشتران بازار مخابرات افغانستان تلقی میگردد. شرکت افغان تیلی کام با درک اهمیت مشتریان خویش و جلب رضایت آنها، با هدف پشتیبانی و تقویه جایگاه رقابتي خویش به طور پیوسته استراتژیهای مختلف را روی دست میگیرد. مطابق به راهکار خود شرکت مخابراتی افغان تیلی کام در تمام ابعاد و روشهای کاری خویش کوشش نهادینه ساختن فرهنگ مشتریان محور میباشد. این فرهنگ در تشکل ساختاری کمپنی منعکس شده است که متشکل از بهترین متخصصین در سطح مدیریت شرکت، موجودیت یک تعداد دیپارتمنت های فعال و چهار بخش کلیدی فروشات و توسعه امورات، میباشد که بالای کتگوریهای کلیدی مشتریان و محلات فروش شرکت تمرکز دارند.

شبکه سلام آخرین داوطلب است که در صنعت مخابرات افغانستان وارد گردیده است و خدمات مخابراتی 100 در 100 افغانی، با کیفیت و ارزان را ارائه مینماید. از آنجائیکه شبکه مخابراتی سلام توسط وزارت مخابرات و تکنولوژی معلوماتی تاسیس شده است به این اساس شبکه مذکور متعهد است تا با تکمیل نمودن شبکه ملی با خدمات مخابراتی و انترنتی 3G GSM در صنعت مخابرات افغانستان انقلاب نموده و تغییرات اساسی را ایجاد نماید. شبکه مخابراتی سلام به مشتریان خویش این آزادی را میدهد تا از نازلترین نرخ تماسهای داخلی و بین المللی، انترنت سریع با قیمت های غیرقابل باور و بدون تفاوت در کیفیت بسته های انترنتی لذت ببرند. با تعهد به آوردن صلح و خوشبختی در افغانستان شبکه مخابراتی سلام متعهد است تا تمام کشور را از طریق یک شبکه واحد با هم وصل نماید، سلام انتخاب افغان ها.

## 2. هدف پروژه

شبکه مخابراتی سلام در راستای آگاهی دهی مشتریان، توسعه و ارتقای محصولات و خدمات خویش در جستجوی تبلیغات بهتر و خوبتر میباشد، و برعلاوه در پی آن است تا از طریق چاپ مواد تبلیغاتی خویش مردم را در سرتاسر افغانستان در مورد خدمات، پیشکش های جدید، محصولات تازه و سایر موضوعات مربوط به خدمات فراهم شده آگاه نماید.

## 3. میعاد قرارداد:

برای مدت یکسال  
نوع قرارداد: چارچوبی

#### 4. وظایف و مسئولیت های قراردادی:

- رایه کننده خدمات اکیداً مسئول است تا در جریان قرارداد هر نوع مواد چاپی و تبلیغاتی و تحایف را (که در لست ضمایم شماره (14.1) (14.2) و (14.3) رایه گردیده است) مطابق دیزاین شبکه سلام آماده و در مدت 30 روز کاری تسلیم نماید.
- ضمایم شماره (14.1) (14.2) و (14.3) بیان کننده لست بخش چاپ آفست و دیجیتال و بخش تحایف شبکه مخابراتی سلام میباشد، رایه کننده خدمات مسئول است تا برای اجناس ذیل نرخ قابل قبول و بدون هر نوع اشتباه خطی که مطابق نرخ بازار میباشد رایه نماید.
- حفظ محرمانیت در حصه چاپ و نشر مواد تبلیغاتی شبکه سلام.
- چاپ اجناس شامل ضمایم شماره (14.1)، (14.2) و (14.3) مطابق مشخصات تحریر یافته بطور تدریجی طبق فرمایش مارکیت بیسیم در مقابل فارم خریداری (PO) به چاپ برساند.
- انتقال اجناس فرمایش شده (به چاپ رسیده) به گدام شرکت مخابراتی افغان تیلی کام.
- بسته بندی اجناس فرمایش شده به تعداد مساوی در هر بسته در هنگام انتقال و تسلیمی به مسؤل گدام شرکت مخابراتی افغان تیلی کام.
- چاپ اجناس مورد نیاز به اسرع وقت طبق زمان بندی مارکیت بیسیم.
- چاپ اجناس/ مواد تبلیغاتی (چاپ آفست دیجیتال) با کیفیت عالی طبق فرمایش مارکیت بیسیم مطابق مشخصات قرارداد شده.

#### 5. تسهیلاتی که از جانب کارفرما/ اداره تدارکاتی رایه میگردد:

- ارائه / ترتیب دیزاین جنس مورد نیاز مارکیت بیسیم در CD / USB غرض چاپ نمودن.
- همکاری و هماهنگی جهت انتقال و تسلیمی اجناس چاپ شده بداخل گدام شرکت مخابراتی افغان تیلی کام.

#### 6. شرایط پرداخت:

- 100% پرداخت جنس فرمایش داده شده / به چاپ رسیده در مقابل انوایس و مشخصات جنس چاپ شده بعد از معاینه و تصدیق جنس توسط هیئت مؤظف تشریح و صدور GRN از جانب مدیریت عمومی لوژستیک شرکت مخابراتی افغان تیلی کام به شرکت قراردادی.



- در صورتیکه کدام جنس به چاپ نمی رسد یا در جریان چاپ آن نواقص بروز مینماید در آنصورت رایبه کننده خدمات مقصر تلقی گردیده و مکلف است تا اقدامات مقتضی جهت رفع نواقص را در (۱۰) روز کاری روی دست بگیرد در غیر آن این مورد باعث کاهش ارزش تخریب اجناس شبکه مخابراتی سلام گردیده و پرداخت پول صورت نخواهد گرفت.

## 7. میتود معاینه/آزمایش

- شبکه مخابراتی سلام به صورت دوگانه مسئول نظارت و معاینه اجناس تدارکاتی خویش میباشند.
- تمام اجناس را که به بخش لوژستیک تحویل داده میشود مطابق به مقررات شرکت مخابراتی افغان تیلی کام توسط هئیت تشریح و هئیت معاینه صورت خواهد گرفت.

## دیجیتل و تحایف مشخصات بخش چاپ آفست 14.1

	مقدار حد اکثر	مقدار حداقل	واحد	مشخصات
--	---------------	-------------	------	--------

### بخش (1) - قسمت: ب

لیفلت (Leaflet)				
	300000	250000	عدد	<p style="text-align: right;">سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ طرز ساختار</p> <p style="text-align: left;">کاغذ 5.58.5x5 (A5) GSM Mat 130 دو رویه به چهار رنگ قطع به سایز استاندارد</p>

### بخش (2) - قسمت: الف (Brochure بروشور)

بروشور (Brochure)				
	350000	300000	عدد	<p style="text-align: right;">سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ</p> <p style="text-align: left;">"88x" باز "48x" بسته (A4) کاغذ GSM Mat 130 دو رویه به چهار رنگ</p>

### بخش (3) - قسمت: الف (Poster پوستر)

پوستر (Poster)				
	200000	150000	عدد	<p style="text-align: right;">سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ طرز ساختار</p> <p style="text-align: left;">"2317x" انچ (A2) کاغذ 115 گرام Mat Paper یک رویه به چهار رنگ در عقب چسب در قسمت بالا و پایین</p>

### بخش (4) - قسمت: الف (Dangler آویزان قطعه های کاغذی)

آویزان قطعه های کاغذی (Dangler)				
	5000	3500	عدد	<p style="text-align: right;">سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ طرز ساختار</p> <p style="text-align: left;">قطعه های اول 828.5x باز 87x بسته و قطعه های دوم 34x کاغذ 350 گرام Card Art/Mat به چهار رنگ نخ کشی شده و قطعه های کاغذی (Laminated, Die cutting, Threading)</p>

**بخش (5) - قسمت:- الف**

دوسیه کاغذی ( File Folder )					
	5000	3500	عدد	A4 کاغذ GSM 300 کارت UV به چهار رنگ	سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ
				قطع قسمت های اضافی مطابق طراحی ( Lamination & Cutting Die )	طرز ساختار

**بخش (5) - قسمت:- الف**

عید کارت با پاکت (with Envelop Eid Card)					
	1500	1000	عدد	باز A4 و بسته A5 دولا کاغذ GSM 300 آرت کارت دو رویه به چهار رنگ	سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ
				قطع قسمت های اضافی و لمینیت شیشه ای ( Glassy & Die Cutting ) (Lamination)	طرز ساختار

**بخش (6) - قسمت:- ب**

بزنیز کارت (Business Card UV)					
	7500	5000	عدد	x8.55 سانتی سایز استاندارد کاغذ 300 گرام آرت کارت دو رویه به چهار رنگ UV پرنٹ	سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ
				قطع قسمت های اضافی به سایز لمینیشن ( Lamination & Die Cutting )	طرز ساختار

**بخش (7) - قسمت:- الف**

تقدیر نامه (Certificate UV)					
	2000	1000	ورق	A4 سایز استاندارد کاغذ 300 گرام آرت کارت یک رویه به چهار رنگ با چاپ UV	سایز جنسیت/ مواد نوعیت چاپ
				قطع قسمت های اضافی به سایز	طرز ساختار

**بخش (8) - قسمت:- الف (تقویم)**

تقویم سرمیزی ( Table Calendar )			
2500	2000	جلد	<p>سایز A5 در 13 ورق                      کاغذ 310 گرام آرت UV                      دو رویه به چهار رنگ</p> <p>جنسیت/ مواد                      نوعیت چاپ</p> <p>قطع قسمت های اضافی به سایز ولیمینیشن و بسته بندی داخل پاکت ( Binding, Die )                      (packed each one separately &amp; cutting, laminated)</p> <p>طرز ساختار</p>

**بخش (9) - قسمت:- ج**

تقویم دیواری ( Wall Calendar )			
7500	5000	ورق	<p>سایز A2                      کاغذ 310 گرام آرت Art Paper                      یک رویه به چهار رنگ</p> <p>جنسیت/ مواد                      نوعیت چاپ</p> <p>قطع قسمت های اضافی به سایز ولیمینیشن با امکانات نصب به دیوار ( Binding, Die )                      wall pasting conceivable &amp; cutting, laminated</p> <p>طرز ساختار</p>

**بخش (10)**

Cotton Bag A4			
5000	4000		<p>سایز A4                      تکه (فوم) استاندارد مطابق دیزاین فیزیکی                      به چهار رنگ</p> <p>جنسیت/ مواد                      چاپ                      طرز ساختار</p> <p>قطع قطعات اضافی و نصب دستک</p>

**بخش (11) - قسمت:- الف (خریطة تکه ای)**

( Cotton Bag A3 )			
5000	4000	عدد	<p>سایز A3                      تکه (فوم) استاندارد مطابق دیزاین فیزیکی                      به چهار رنگ</p> <p>جنسیت/ مواد                      چاپ                      طرز ساختار</p> <p>قطع قطعات اضافی و نصب دستک</p>

## بخش (12) - قسمت:- الف

فارم راجستريشن مشتریان ( Registration Form Customer - CRF)			
10000	8000	جلد	<p>سایز A4 - تعداد 300 ورق در هر جلد</p> <p>جنسیت/ مواد کاغذ کاربون هریک برنگهای مختلف</p> <p>چاپ دو رویه صفحه اول به چهار رنگ صفحات دوم و سوم در یک رنگ</p> <p>طرز ساختار صحافی/ جلد سازی نمودن از عرض بالای کتاب با شماره سریال نمبر.</p> <p>Serial Number &amp; Top stitch</p>

## بخش (13) - قسمت:- ج

کتاب رسید تادیات (Voucher Book)			
10000	8000	جلد	<p>سایز A5 - تعداد 150 ورق در هر جلد</p> <p>جنسیت/ مواد کاغذ کاربون هریک برنگهای مختلف</p> <p>چاپ دو رویه صفحه اول به چهار رنگ صفحات دوم و سوم در یک رنگ</p> <p>طرز ساختار صحافی/ جلد سازی نمودن از طول کتاب با شماره سریال نمبر.</p> <p>Serial Number &amp; stitch</p>

## بخش (14) - قسمت:- الف (پاکت)

پاکت خط ( Envelop)			
5000	3000	عدد	<p>سایز A4 با چسپ دهن پاکت (seal flap)</p> <p>جنسیت/ مواد 130 گرام کاغذ مت</p> <p>چاپ به چهار رنگ دو رویه</p> <p>طرز ساختار شکل استاندارد</p>

## بخش (15) - قسمت:- ب

پاکت خط ( Envelop)			
7000	5000	عدد	<p>سایز A5 با چسپ دهن پاکت (seal flap)</p> <p>جنسیت/ مواد 130 گرام GSM ارت کارت</p> <p>چاپ به چهار رنگ دو رویه</p> <p>طرز ساختار شکل استاندارد</p>

## 14.2. بخش تحایف (Promotional Items)

### بخش (1) - قسمت:- الف

				گیلاس چای ( Tea ) ( Mug )	
	1500	1000	عدد	استاندارد مطابق دیزاین سلام سرامیک با بهترین کیفیت دیجیتال به چهار رنگ  تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required	سایز جنسیت/ مواد چاپ  طرز ساختار

### بخش (2) - قسمت:- الف

				ساعت اوقات دار برای مسجد ( Mosque Prayer Clock )	
	300	200	عدد	استاندارد کلان 80x33cm پلاستیکی ، چوبی و نیکی دیجیتال به چهار رنگ  تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required	سایز جنسیت/ مواد چاپ  طرز ساختار

### بخش (3) - قسمت:- الف

				قلم معمولی ( Pen Normal )	
	5000	3000	عدد	استاندارد پلاستیکی- آهنی دیجیتال به چهار رنگ  تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required	سایز جنسیت/ مواد چاپ  طرز ساختار

### بخش (4) - قسمت:- الف

				چتری خورد ( Personal Umbrella )	
	500	400	عدد	استاندارد و با کیفیت بالا انتخابی SilkScreen  تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required	سایز جنسیت/ مواد چاپ  طرز ساختار

**بخش (5) - قسمت: - ب**

کلاه (Cap)			
1000	750	عدد	<p>استندارد</p> <p>100 % نخی</p> <p>نقش دوزی / گلدوزی (Embroidery)</p> <p>تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Approval is Client Sample Required</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

**بخش (6) - قسمت: - الف**

دعای سفر برای موتر			
10000	8000	عدد	<p>معمولی خوشبودار</p> <p>انتخابی</p> <p>به چهار رنگ</p> <p>تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Approval is Client Sample Required</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

**بخش (7) - قسمت: - الف**

بند کارت هویت (Lanyard)			
1500	1000	عدد	<p>استندارد با کیفیت بالا</p> <p>تکه ای</p> <p>Silkscreen</p> <p>تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

**بخش (8) - قسمت: - الف**

کتابچه یاد داشت (Normal Notebook)			
4000	2500	جلد	<p>A4 سایز 60 ورق</p> <p>پوش 300 گرام آرت کارت و اوراق 80 گرام GSM</p> <p>دو رویه به چهار رنگ با نام و لوگوی شرکت در هر صفحه</p> <p>جلد بندی با سیم حلقوی (Spiral Binding)</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

## بخش (9) - قسمت:- الف

کتابچه دایری (Hard Cover Diary)			
500	400	جلد	<p>سایز A4 سایز 365 صفحه</p> <p>اوراق 80 گرام GSM</p> <p>دو رویه به چهار رنگ با نام و لوگوی شرکت در هر صفحه</p> <p>تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

## بخش (10) - قسمت:- الف

پوفانه (Balloon)			
3000	2000	عدد	<p>استندرد</p> <p>کیفیت بالا</p> <p>چهار رنگ</p> <p>تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

## بخش (11) - قسمت:- الف

بیرق			
500	350	عدد	<p>سر میزی</p> <p>تکه و یا مواد بیرق همراهی ستند</p> <p>مطابق فرمایش چهار رنگ</p> <p>تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>

## بخش (12) - قسمت:- ب

بیرق			
40	30	عدد	<p>کلان بیرق زمینی</p> <p>تکه و یا مواد بیرق همراهی ستند</p> <p>مطابق فرمایش چهار رنگ</p> <p>تهیه نوعیت جنس و تائید جنس در ابتدا لازمی میباشد Client Sample Approval is Required</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>



## 14.3. مشخصات چاپ دیجیتال

### بخش (1) - قسمت:- الف

لوحة گروپ دار (Signboard Backlight)			
250	200	متر مربع	<p>قراردادی باید همه ابزار ساخت انتقال و نصب لوحه را در کابل و ولایات با مشخصات کامل (آهن چادر، آهن پرو فیل، سیم کشی، گروپ های LED، پایه فلزی فریم/لبه المونیمی رنگ و غیره مواد لازم را بکار برد.</p>
سایز جنسیت/ مواد چاپ	متر مربع فلکس 610 گرام چهار رنگ دیجیتال	طرز ساختار	نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد

### بخش (2) - قسمت:- ب

لوحة بدون گروپ (Signboard Frontlight)			
300	250	متر مربع	<p>قراردادی باید همه ابزار ساخت انتقال و نصب لوحه را در کابل و ولایات با مشخصات کامل (آهن چادر، آهن پرو فیل، پایه فلزی، فریم/لبه المونیمی رنگ و غیره مواد لازم را بکار برد.</p>
سایز جنسیت/ مواد چاپ	متر مربع فلکس 610 گرام چهار رنگ دیجیتال	طرز ساختار	نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد

### بخش (3) - قسمت:- ج

تغییر اسکن لوایح گروپ دار ( Backlight Signboard Reskin)			
400	350	متر مربع	<p>قرارداد باید چاپ و تغییر اسکن لوحه را در کابل و ولایات که شامل برداشتن اسکن قبلی، نصب اسکن جدید، لبه المونیمی، نصب گروپ جدید، سیم، هزینه کارگر و کرین Crain سایر موارد مربوطه را با انتقال عملی نماید.</p>
سایز جنسیت/ مواد چاپ	متر مربع فلکس 610 گرام چهار رنگ دیجیتال	طرز ساختار	نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد

**بخش (4) - قسمت: - د**

تغییر اسکن لوایح بدون گروپ ( Front Light Signboard Reskin)			
500	400	متر مربع	<p>متر مربع فلکس 610 گرام چهار رنگ دیجیتل</p> <p>سایز جنسیت/ مواد چاپ</p> <p>نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد</p> <p>طرز ساختار</p> <p>قرارداد باید چاپ و تغییر اسکن لوحه را در کابل و ولایات که شامل برداشتن اسکن قبلی، نصب اسکن جدید، لبه المونیمی هزینه کارگر و کرین Crain سایر موارد مربوطه را با انتقال عملی نماید.</p>

**بخش (5) - قسمت: - الف**

چاپ فلکس / اسکن بلبورد و غیره (Flex Frontlight for Billboard)			
1000	750	متر مربع	<p>متر مربع فلکس 320 گرام چهار رنگ دیجیتل</p> <p>سایز جنسیت/ مواد چاپ</p> <p>نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد</p> <p>طرز ساختار</p> <p>در برخی شرایط هر دو سوراخ حلقه و غیره موارد ضروری باید ساخته شوند (قابل یاد آوری است که در بعضی از جا هایکه ضرورت شبکه مخابراتی سلام باشد باید نصب و انتقال هم گردد).</p>

**بخش (6) - قسمت: - الف**

چاپ ون ویژن استیکر (One Vision Sticker)			
500	400	متر مربع	<p>متر مربع مش فلکس ون ویژن استیکر چسپدار</p> <p>سایز جنسیت/ مواد چاپ</p> <p>نظر به فرمایش و دیزاین مارکیت تهیه میگردد</p> <p>طرز ساختار</p> <p>با چاپ انتقال و چسپاندن آن در روی شیشه و اشیای دیگر کابل و ولایات</p> <p>مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران</p> <p>با چسپاندن آن در روی شیشه، کارتن و غیره ..</p>

**بخش (7) - قسمت :- الف**

چاپ ستیکر جلا دار (Shiny Flex Sticker)			
500	400	متر مربع	<p>shiny flex ( with out back gumming)</p> <p>با چاپ انتقال و چسپاندن آن در روی شیشه تخته کارتن ، موتر و غیره در کابل و ولایات</p> <p>مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>
			<p>متر مربع</p> <p>فلکس جلا دار</p> <p>استیکر</p> <p>چسپدار</p> <p>چهار رنگ</p> <p>دیجیتل</p> <p>با چسپاندن آن در روی شیشه، تخته کارتن و غیره ..</p>

**بخش (8) - قسمت :- ب**

چاپ ستیکر ( Sticker )			
750	500	متر مربع	<p>Mesh flex ( with out back gumming)</p> <p>مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران</p>
			<p>سایز</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>
			<p>متر مربع</p> <p>مش فلکس</p> <p>استیکر</p> <p>چسپدار</p> <p>چهار رنگ</p> <p>دیجیتل</p> <p>با چسپاندن آن در روی شیشه، تخته کارتن و غیره در کابل و ولایات</p>

**بخش (9) - قسمت :- ب**

ساخت ستند بنر برقی (Banner Electronic Roll Up Stand)			
20	15	عدد	<p>استند مکمل و با کیفیت بالا بروی فلکس جلا دار و یا فلم مطابق فرمایش</p> <p>مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران</p>
			<p>اندازه</p> <p>جنسیت/ مواد</p> <p>چاپ</p> <p>طرز ساختار</p>
			<p>x801.8 (ستندرد)</p> <p>فلکس جلا دار ( Shiny Flex ) / فلم</p> <p>چهار رنگ</p> <p>دیجیتل</p> <p>مطابق ستندرد مارکیت</p>

بخش (10) - قسمت :-

ب

ساخت ستند بنر پی وی سی (Roll Up Stand Banner)			
عدد	50	80	اندازه
ایکس استند مکمل و با کیفیت بالا بروی فلکس جلا دار و یا فلم مطابق فرمایش			x801.8 (ستندرد)
مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران			جنسیت/ مواد
			فلکس جلا دار ( Shiny ) فلم / (Flex)
			چاپ
			چهار رنگ دیجیتال
			طرز ساختار
			مطابق ستندرد مارکیت

بخش (11) - قسمت :-

الف

ساین بورد D3 با گروپ های LED (D Signboard with LED Lights3)			
متر مربع	30	40	اندازه
الکوبان- المونیم و پی وی سی با ساخت، انتقال و نصب آن در ساحه			جنسیت/ مواد
مقاوم در مقابل شعاع آفتاب و آب و باران			الکوبان- المونیم و پی وی سی
			چاپ
			چهار رنگ دیجیتال
			طرز ساختار
			نصب حلقه در چهار ضلع بنر

4. نقشه های تخنیکی

قابل تطبیق نیست

## 5. آزمایشات و معاینات

آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند: {آزمایشات و معاینات طوریکه در شرطنامه ذکر است عملی نمایند،

- i. تفتیش بصری اجناس،
- ii. تفتیش فیزیکی
- iii. تفتیش عملیاتی (در صورت ضرورت)

و مشخصات جنس، سایر تفتیش و بررسی که به فرمایش دهنده در رابطه به تخنیک بودن اجناس اطمینان دهد

قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1- دولت: امارت اسلامی افغانستان است.</li><li>2- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اكمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.</li><li>3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعدیلات منضمه آن می باشد.</li><li>4- قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به اكمال کننده است که درموافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعدیل گردد.</li><li>5- روز: روز تقویمی</li><li>6- تکمیل: اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اكمال کننده درمطابقت با شرایط مندرجقرارداد.</li><li>7- اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اكمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.</li><li>8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق <b>شرایط خاص قرارداد</b> تدارک می نماید.</li><li>9- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی وسایرمکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد میباشد.</li><li>10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.</li><li>11- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اكمال قسمتی ازاجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرزالعمل تدارکات به عهده دارد.</li></ol>	<p>ماده 1- تعریفات</p>
---	------------------------

<p>12- اکمالکننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.</p> <p>13- محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد.</p>	
<p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، من حیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>	<p>ماده 2- اسناد قرارداد</p>
<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجرای قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> صورت گرفته و احکام ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p> <p>(2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائزین طرح گردیده باشد؛</p> <p>(4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) ایجاد اخلاص و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	<p>ماده 3- تقلب و فساد</p>
<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.</p>	
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.</p>	<p>ماده 4- معانی</p>

<p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p>	
<p>4.3 تمامیت توافق</p> <p>این قرارداد توافق کلی میان اداره و اكمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.</p>	
<p>4.4 تعدیل</p> <p>تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرزالعمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.</p>	
<p>4.5 عدم استثناء</p> <p>1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنا قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد.</p> <p>2- هر گونه استثنا قرارداد حق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثنا امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنا باشد.</p>	
<p>4.6 قابلیت جدایی</p> <p>هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیرقابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.</p>	
<p>5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.</p>	<p>ماده 5- زبان</p>
<p>5.2 اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.</p>	
<p>6.1 هرگاه اكمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسوول بوده و یکتن از شرکا منحیث رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.</p>	<p>ماده 6- شرکت های مشترک</p>

<p>7.1 اكمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.</p>	<p>ماده 7- واجد شرایط بودن</p>
<p>7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشأ از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادل اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.</p>	<p>ماده 8- اطلاعیه ها</p>
<p>8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>9.1 این قرارداد تابع قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین امارت اسلامی افغانستان صورت میگیرد.</p>	<p>ماده 9- قانون نافذ</p>
<p>10.1 اداره و اكمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرچ دهند.</p>	<p>ماده 10- حل منازعات</p>
<p>10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> ارجاع میگردد.</p>	
<p>10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طوردیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اكمال کننده را پرداخت می نماید.</p>	
<p>11.1 اكمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اكمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.</p>	<p>ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حکومت</p>
<p>12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اكمال در <b>جدول نیازمندیها</b> مشخص می شود.</p>	<p>ماده 12- حدود اكمالات</p>
<p>13.1 اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به <b>جدول اكمال</b> مندرج <b>جدول نیازمندیها</b> با رعایت بند 1 ماده 33 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> صورت میگیرد. جزئیات</p>	<p>ماده 13- تحویل اسناد مربوط</p>



انتقال و سایر اسناد که توسط اكمال کننده باید تسلیم داده شوند، در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص میگردد.	
14.1 اكمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> و <b>جدول تحویل و تکمیل</b> در مطابقت به ماده 13 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> اكمال می نماید.	ماده 14- مسولیت های اكمال کننده
15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده، به اساس قیمت آفر اكمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت مجاز در <b>شرایط عمومی قرارداد</b> از این امر مستثنی است.	ماده 15- قیمت قرارداد
16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد)، طبق <b>شرایط خاص قرارداد</b> صورت میگیرد.	ماده 16- شرایط پرداخت
16.2 اكمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اكمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.	
16.3 پرداخت ها به اكمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تاخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.	
16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر تذکر رفته باشد.	
16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اكمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می باشد.	
17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از امارت اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از امارت اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال کننده می باشد.	ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی
17.2 در صورتیکه اجناس در داخل امارت اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤلیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اكمال کننده می باشد.	
17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) درکشورفرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته، اكمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در <b>شرایط خاص قرارداد</b> ، تهیه نماید.	ماده 18- تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اكمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.	
18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده	

<p><b>شرایط خاص قرارداد</b> یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.</p>	
<p>18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اكمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگر مشخص شده باشد.</p>	
<p>19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اكمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اكمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.</p>	<p>ماده 19- حق چاپ و نشر</p>
<p>20.1 اداره و اكمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اكمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اكمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمانیت در مطابقت با ماده 20 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> اخذ می نماید.</p>	<p>ماده 20- معلومات محرم</p>
<p>20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اكمال کننده را به هرمنظوریکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اكمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <p>1- آن معلومات که اكمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛</p> <p>2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛</p> <p>3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است؛ یا</p> <p>4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمانیت نمی باشد، قرار گرفته باشد.</p>	
<p>20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمانیت داده شده توسط هر یک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اكمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.</p>	
<p>20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.</p>	

<p>21.1 اکمال کننده باید اداره را کتباً درمورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسوولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	<p>ماده 21- عقد قرارداد فرعی</p>
<p>21.2 قراردادهای فرعی باید احکام مواد 3 و 7 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> را رعایت نمایند.</p>	
<p>21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	
<p>22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات</p> <p>1- اجناس و خدمات قابل اکمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج <b>قسمت 5 جدول نیازمندیها</b> مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتراز آن قابل اجرا می باشد.</p> <p>2- اکمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسوولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سیراسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسوولیت به اداره انکار نماید.</p> <p>3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهایکه قرارداد درمطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در <b>جدول نیازمندیها</b> مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> قابل اجرا می باشد.</p>	<p>ماده 22- مشخصات ومعیارها</p>
<p>23.1 اکمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.</p>	<p>ماده 23- بسته بندیو اسناد</p>
<p>23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.</p>	

<p>24.1 اجناس که تحت این قرارداد اکمال میگردند باید بصورت مکمل با واحد پولیکه به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - درمقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با <b>شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010)</b> قبالجرا یا به طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طوری دیگر ذکر شده باشد.</p>	<p>ماده 24- بیمه</p>
<p>25.1 انتقال اجناس در مطابقت با <b>شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010)</b> صورت میگیرد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگری تذر رفته باشد.</p>	<p>ماده 25- انتقال</p>
<p>26.1 اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> درج گردیده، انجام خواهد داد.</p>	<p>ماده 26- آزمایشات و معاینات</p>
<p>26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند درمحلتهای مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی ویا سایر محلتهای داخل امارت اسلامی افغانستان که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلتهای مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.</p>	
<p>26.3 اداره یا نماینده مؤطف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرجماده 26.2 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.</p>	
<p>26.4 در صورتیکه اکمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.</p>	
<p>26.5 اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایشو یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراءات اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحویل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.</p>	
<p>26.6 اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به ادارهارائهمی نماید.</p>	
<p>26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به</p>	

<p>مشخصات نباشد، رد نماید. اكمال کننده مكلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحيح يا تعويض نموده و تغييرات را كه بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اكمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.</p>	
<p>26.8 اكمال کننده موافقه مینماید كه اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورنتی ها و سایر مكلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متأثر نمی سازد.</p>	
<p>27.1 در صورتیکه اكمال کننده موفق به اكمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> فسخ میگردد.</p>	<p>ماده 27- جریمه تأخیر</p>
<p>28.1 اكمال کننده تضمین مینماید كه تمام اجناس جدید، غیرمستعمل و از جدید ترین مودلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.</p>	<p>ماده 28- ورائتی</p>
<p>28.2 علاوه برآن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، اكمال کننده تضمین مینماید كه اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراءات، فروگذاری یا كتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز كار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.</p>	
<p>28.3 ورائتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی كه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذكر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از كشور منشا، هر دوره كه زدوتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگر تذكر رفته باشد.</p>	
<p>28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اكمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اكمال کننده را فراهم میسازد.</p>	
<p>28.5 بهمحض دریافت اطلاع از نواقص، اكمال کننده در مدت مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.</p>	
<p>28.6 در صورتیکه اكمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسك اكمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متأثر نمی سازد.</p>	
<p>29.1 اكمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض</p>	<p>ماده 29- حق ثبت اختراع</p>

<p>حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتي، حق نشر و ساير حقوق مالکيت فکري و يا حقوق مالکيت و جايداد موجود در معياد قرارداد توسط اکمال به شمول مصارف حقوقی به دلايل ذيل می پذيرد.</p> <p>1- نصب اجناس توسط اکمال کننده يا استفاده اجناس درکشوريکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛ و</p> <p>2- فروش درهرکشوريکه اجناس در آنجا توليد شده اند اين معافيت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و يا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهيزات و تاسيسات که توسط اکمال کننده در اين قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی گردد.</p>	
<p>29.2 در صورت اقامه دعوی و يا ادعا عليه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 اين ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسويه ادعا يا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد.</p>	
<p>29.3 هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می باشد.</p>	
<p>29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.</p>	
<p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و يا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجارتي، حق نشر و ساير حقوق مالکيت فکري و يا حقوق مالکيت و جايداد موجود در معياد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.</p>	
<p>30.1 به استثنای حالات سوء رفتار يا غفلت جرمی:</p> <p>1- اکمالکننده تحت اين قرارداد، مسولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن توليد يا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه اين استثنا وجایب اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛</p> <p>2- مجموعه مسولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم يا تعویض تجهيزات ناقص يا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</p>	<p>ماده 30- حدود مسولیت</p>
<p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست وهشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفرقانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متحد المال یا نظامنامه که دارا حیثیت قانونی در</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذ</p>

<p>امارت اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	
<p>32.1 در صورت وقوع تأخیر در اكمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تأخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات غیرمترقبه ( Force Majeure)</p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اكمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشا آن ناشی از غفلت و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اكمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اكمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛</li> <li>2- روش انتقال یا بسته بندی؛</li> <li>3- محل تحویل؛ و</li> <li>4- خدمات ضمنی که توسط اكمال کننده باید تهیه گردد.</li> </ol>	<p>ماده 33- دستور تغییر و تعدیلات قرارداد</p>
<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعدیل میگردد. هر گونه درخواست تعدیل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اكمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	

<p>34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اكمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اكمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد</p>
<p>34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، تأخیر توسط اكمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعدیل گردیده باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اكمال کننده قرارداد را تماماً یا قسماً فسخ نماید.</p> <p>(1) هرگاه اكمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، نگردد.</p> <p>(2) هرگاه اكمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(3) هرگاه اداره بر این باور برسد که اكمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، اكمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اكمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p>	<p>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</p>
<p>35.1 فسخ به سبب افلاس</p> <p>1- در صورت افلاس اكمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.</p>	
<p>35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره</p> <p>1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را قسماً یا کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید:</p>	



<p>(1) تحویل و تکمیل هربخش در مطابقت با شرایط و قییم قرارداد؛ و یا</p> <p>(2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اكمال کننده تهیه شده است.</p>	
<p>36.1 اداره و اكمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگرکسب شده باشد.</p>	<p>ماده 36- واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفیت اكمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، امارت اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشا وضع گردد و توانائی اكمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اكمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اكمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p>	<p>ماده 37- منع صادرات</p>

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

<p>تعدیلات وضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد</p>	<p>ماده شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>نام اداره: شرکت مخابراتی افغان تیلی کام، وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی</p> <p>نام پروژه: تهیه و تدارک چاب افست و دیجیتل شبکه مخابراتی سلام</p> <p>شماره داوطلبی: MCIT-AFTEL/1402/G-006/NCB</p> <p>میعاد اكمال جنس: به مدت 12 ماه (یک سال)</p> <p>شیوه قرارداد: به شکل چهار چوبی</p>	<p>جز 6 و 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>محل پروژه مقصد نهایی عبارت اند از: محمد جان خان وات، تعمیر پوست و پارسل، شرکت مخابراتی افغان تیلی کام وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی</p>	<p>جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>معانی اصطلاحات شرایط تجارتی طوریکه در شرایط تجارت بین المللی تعیین شده است: شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) {DDP 2015} می باشد</p>	<p>جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) 2015 میباشد.</p> <p>DDP</p>	<p>جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>زبان قرارداد: دری می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرارذیل می باشد:</p> <p>قابل توجه: مولوی صفت الله سجاد، رئیس تهیه و تدارکات</p> <p>آدرس: محمد جان خان وات</p> <p>طبقه یا شماره اطاق: شرکت مخابراتی افغان تیلی کام، وزارت مخابرات و تکنالوژی معلوماتی</p> <p>شهر: کابل- افغانستان</p> <p>تلیفون: 0748888777</p> <p>ایمیل آدرس: sefatullah.sajad@afghantelecom.af</p> <p>کاپی: qudratullah.mokhlis@afghantelecom.af</p>	<p>بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قراردادها با اكمال کننده داخلی امارت اسلامی افغانستان:</p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اكمال کننده که تبعه امارت اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان را</p>	<p>بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>جمع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.</p>	
<p>جزئیات انتقال و سایر اسنادی که توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: {اسناد مورد نیاز، مانند یک بل بارگیری، یادداشت حمل و نقل جاده ای، تصدیق معاینه و کیفیت جنس توسط اداره ملی ستندرد (انسا) } اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اکمال کننده درمقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسوول خواهد بود.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل "نمی باشد".</p>	<p>بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>روش و شرایط پرداخت قابل اجرا به اکمال کننده تحت این قرارداد قرار ذیل می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 100% پرداخت جنس فرمایش داده شده / به چاپ رسیده در مقابل انوایس و مشخصات جنس چاپ شده بعد از معاینه و تصدیق جنس توسط هیئت مؤظف تشریح و صدور GRN از جانب مدیریت عمومی لوژستیک شرکت مخابراتی افغان تیلی کام به شرکت قراردادی صورت میگیرد</li> <li>• در صورتیکه کدام جنس به چاپ نمی رسد یا در جریان چاپ آن نواقص بروز مینماید در آنصورت رایه کننده خدمات مقصر تلقی گردیده و مکلف است تا اقدامات مقتضی جهت رفع نواقص را در خلال (15) روز روی دست بگیرد در غیر آن این مورد باعث کاهش ارزش تخریب اجناس شبکه مخابراتی سلام گردیده و پرداخت پول صورت نخواهد گرفت.</li> </ul>	<p>بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکمال کننده تکتانه بپردازد:</p> <p><b>"قابل تطبیق نیست."</b></p> <p>نرخ جبرانی قابل اجراء: <b>"قابل تطبیق نیست."</b></p>	<p>بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>تضمین اجراء {لازم} است.</p> <p><b>مبلغ تضمین اجراء: {7%} فیصد از قیمت مجموعی قرارداد.</b></p>	<p>بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>تضمین اجراء به واحد پولی {افغانی} و یا سایر اسعاری که به آسانی قابلیت تبادل را داشته باشند؛ و به شکل <b>{ضمانت بانکی با اعتبار به مدت 12 ماه + 28 روز (13 ماه)}</b> قابل قبول است.</p>	<p>بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>استرداد تضمین اجراء: {تضمین اجرا بعد از ختم میعاد قرارداد، مدت بست و هشت (28) روز مسترد میگردد.</p>	<p>بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p><b>تأمینات: "قابل تطبیق نمی باشد"</b></p>	
<p>بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: نام و آدرس داوطلب درج گردد: نام پروژه: <b>تهیه و تدارک چاپ افست و دیجیتال شبکه مخابراتی سلام</b> شماره داوطلبی: MCIT-AFTEL/1402/G-006/NCB توجه: ریاست تهیه و تدارکات، شرکت مخابراتی افغان تیلی کام. {نوع بسته بندی لازم باجزئیات، علامه گذاری، و اسناد لازم بسته بندی درج گردد} می باشد.</p>	<p>بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>پوشش بیمه طور ذیل خواهد بود : <b>پوشش بیمه طوریکه در شرایط تجارت بین المللی ( DDP 2015 Incoterms ) مشخص شده است، می باشد.</b></p>	<p>بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مسئولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) 2015 مشخص شده است، می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>آزمایش و معاینه :</p> <p><b>هیأت تشریح مطابق مشخصات فرمایش دهنده تفتیش ذیل را انجام خواهند داد:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• جنس تحویل داده شده به لوجستیک شرکت مخابراتی افغان تیلی کام (شبکه سلام)، عملاً توسط هیئت معاینه تعیین شده از جانب شرکت مخابراتی افغان تیلی کام غرض حصول اطمینان از صحت بودن آن طبق مشخصات عقد شده در گدام لوجستیک شرکت مخابراتی افغان تیلی کام (شبکه سلام) صورت گیرد.</li> <li>• استرداد جنس ناقص در مقطع زمان 20 روز به شرکت تهیه کننده (قراردادی)، در صورت تشخیص آن توسط هیئت معاینه.</li> <li>• تعویض و تسلیمی جنس ناقص بعد از رفع مشکل به لوجستیک شرکت مخابراتی افغان تیلی کام (شبکه سلام) در مقطع زمان 20 روز.</li> <li>• هیئت معاینه و بررسی در بخش لوجستیک شرکت مخابراتی افغان تیلی کام (شبکه سلام) جنس را تفتیش و بررسی نموده و مطمئن خواهد شد که محموله اجناس طبق مشخصات تعریف شده این سند میباشد.</li> <li>• در صورت مطمئن نبودن هیئت معاینه و بررسی در تهیه نمودن جنس طبق مشخصات بعداً تعریف شده جنس در مقطع زمانی 20 روز آن را مسترد مینماید.</li> </ul>	<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه در محل تحویلی جنس توسط هیئت معاینه طور ذیل صورت میگیرد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. تفتیش و معاینه بصری</li> <li>2. تفتیش و معاینه فیزیکی</li> <li>3. معیانه عملیاتی ( در صورت ضرورت)</li> </ol> <p>و سایر معاینات در مطابقت به مشخصات داده شده در صورت که ایجاب کند، توسط هیئت معاینه صورت خواهند گرفت.</p>	<p>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>نظر به فرمان شماره 1470 مؤرخ 1444/5/9 امیر المؤمنین که چنین صراحت دارد: ".... تعذیر باخذ المال ختم کری"، جریمه تاخیر قابل تطبیق نمی باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت اعتبار وراثتی اجناس و خدمات پس از فروش: <b>"قابل تطبیق می باشد"</b></p>	<p>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>

میعاد رد و تعویض فوری اجناس ناقص دو { 20 } روز تقویمی می باشد.	بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد
--	---

1- قسمت هشتم - فورمه های قرارداد

**فورمه های قرارداد**

نامہ قبولی آفر	فورمه اجناس/11
موافقتنامه قرارداد	فورمه اجناس/12
فورم تضمین اجراء	فورمه اجناس/13
فورم تضمین پیش پرداخت	فورمه اجناس/14

## نامه قبولی آفر<sup>2</sup>

### فورم اجناس/11

**تاریخ:** {تاریخ صدور این نامه شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید} را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}  
آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شمابرای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه درمطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرزالعمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرزالعمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد: {نام و مشخصات خالص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید.}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید.}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

2 طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم ميعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.



## موافقتنامه قرارداد

### فرم اجناس/12

{ داوطلب برنده این فرم را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید }

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} میان

(1) {نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد} امارت اسلامی افغانستان که منبع بنام اداره یاد می شود و

(2) {نام اكمال کننده درج گردد} که شرکت ثبت شده تحت قوانین {نام کشور اكمال کننده درج گردد} که دفتر مرکزی آن {آدرس اكمال کننده درج گردد} منبع بنام "اكمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی {جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردد} که منبع بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.

2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اكمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحصراً بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

(1) موافقتنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

(4) نیازمندیهای تخنیک (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیکی)

(5) آفراكمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

(7) {هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد}

3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اكمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اكمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اكمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق‌نمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین امارت اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق‌الذکر تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} قابل اعتبار می‌باشد.

به نمایندگی از اداره:

اسم: {اسم درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده {عنوان وظیفه درج گردد}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

از طرف و به نمایندگی از اكمال کننده:

اسم: {اسم درج گردد}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

## تضمین اجراء

### فورمه اجناس/13

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین اجراء: {شماره تضمین اجرا درج گردد}

اطلاع حاصل نمودیم که {نام مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبهد بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبهد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضاء، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اکمال کننده}

## تضمین پیش پرداخت

### فرمه اجناس/14

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فرمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

{ورق رسمی بانک استفاده گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین پیش پرداخت: {شماره تضمین پیش پرداخت درج گردد}

ما {نام قانونی و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نمودیم که {نام و آدرس مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبهد بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبهد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمایم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط اکمال کننده {روز، ماه و سال درج گردد} الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی می باشد.

{امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}

**{مهر بانک}**